



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

Солана: связи между ОБСЕ и ЕС после расширения углубятся

Выступая 25 сентября на заседании Постоянного совета ОБСЕ, Высокий представитель Европейского союза по вопросам общей внешней политики и политики в области безопасности Хавьер Солана изложил свои соображения относительно будущего сотрудничества между ОБСЕ и ЕС. Он также остановился на деятельности ОБСЕ и ЕС на западе Балкан, Кавказе и в Центральной Азии и объяснил, почему в расширенной Европе неизбежны «сотрудничество, взаимодополняемость и сосредоточенность действий» этих двух организаций.

В своем выступлении перед делегациями 55 государств – участников ОБСЕ Х. Солана назвал Европейский союз и ОБСЕ «естественными партнерами» и заявил, что, по его мнению, у этих двух организаций общее будущее.

«Обе они были созданы во времена холодной войны с одинаковым желанием – утвердить формы сотрудничества в Европе, которые ослабили бы напряженность между бывшими недругами и предотвратили бы дальнейшие конфликты на континенте», – отметил он.

«После расширения ЕС входящие в него страны будут составлять половину членского состава ОБСЕ, так что в скором времени в наших позициях будет еще больше общего. По мере того как эти два института расширялись и росла их компетенция, в результате чего они превратились соответственно в ЕС и ОБСЕ, росло и развивалось и их партнерство», – заявил Х. Солана членам Постоянного совета.

Отметим, что на заседании Совета ЕС [в декабре] в Копенгагене будет,



Растущее партнерство между ЕС и ОБСЕ: Высокий представитель ЕС Хавьер Солана с Председателем Постоянного совета ОБСЕ послом Франсиску Сейтшасом да Коштой (Португалия).

вероятно, дано согласие на принятие еще до 10 новых стран в Европейский союз, Х. Солана сказал: «Нам нужно произвести переоценку не только наших отношений с отдельными странами, но и отношений с ОБСЕ, которые после расширения, естественно, углубятся».

В своем выступлении Х. Солана выделил ряд конкретных регионов, в которых действуют ОБСЕ и ЕС. Особое впечатление, по его словам, на него произвела та «всеобъемлющая и высокоэффективная роль», которую сыграла ОБСЕ в бывшей югославской Республике Македония, осуществляя, «в частности, подготовку полицейских кадров, а в самое последнее время – проведя прекрасную работу по обеспечению мирных демократических выборов в парламент».

«Гибкость и экспертный потенциал ОБСЕ являются и будут оставаться и впредь важнейшими необходимыми

факторами на всем пространстве западных Балкан», – сказал он.

Высокий представитель ЕС также подчеркнул важность роли, которую играет международное сообщество в предотвращении конфликтов и регулировании кризисов. «Полагаю, что отправным моментом в нашем сотрудничестве с ОБСЕ должен быть прагматизм. Давайте наращивать уже достигнутое, используя опыт друг друга и обмениваясь информацией, сотрудничая на местах и разрабатывая взаимосовместимые методики и стандарты», – призвал он.

С полным текстом выступления Х. Соланы можно ознакомиться на веб-сайте ОБСЕ:

www.osce.org/press_rel/documents/2002-503-ec_solana-speech.pdf



Население Косово приобретает опыт как в кабинках для голосования, так и в деле организации выборов.

Муниципальные выборы 2002 года в Косово: повышение роли местного населения в организационных вопросах

В процессе подготовки Миссии ОБСЕ в Косово (ОМИК) к проведению 26 октября муниципальных выборов все больше новых обязанностей начинают брать на себя местные сотрудники. Когда

в 2000 году Организация проводила первые муниципальные выборы, каждый шаг этого процесса планировался и осуществлялся огромным штатом – главным образом международных – сотрудников. Од-

нако после стабилизации обстановки в Косово Миссия сделала упор на обеспечении устойчивости процесса, с тем чтобы приблизить тот день, когда край станет полностью опираться на собственные силы.

«ОБСЕ не будет вечно оставаться в Косово, – говорит Газменд Кельменди, первый из нятых на месте сотрудников, занявший пост заместителя директора по выборам. – Так что мы готовимся к тому моменту, когда мы, жители Косово, сами организуем у себя свободные и честные выборы».

По словам 45-летнего Г. Кельменди, главная задача сегодня состоит в передаче навыков и опыта. «До того как в 1999 году в Косово пришла ОБСЕ, мы никогда не проводили выборов, отвечающих международным стандартам, – говорит он. – Сейчас же, когда многие из нас уже набрались опыта работы по линии ОБСЕ, идея заключается в том, чтобы постепенно передать нам полномочия и поднять нас, наши возможности и структуры до уровня, отвечающего западным нормам и стандартам».

В этих целях ОБСЕ уже в прошлом году приступила к выявлению способных, талантливых кандидатов из Косово для прохождения подготовки в рамках новой программы; в дальнейшем они могли бы выступить в роли национальных профессиональных кадров, прийдя на смену международным

сотрудникам и полностью взяв на себя выполнение их функций.

«Им пришлось пройти строгий отбор, – говорит Джо Флад, работающий в Приштине координатором по выборам. – Кроме того, им пришлось пройти довольно основательный курс подготовки и обучения. Не всем удалось сдать экзамен, но те, у кого это получилось, показали настоящий характер».

Беспристрастная информация

31-летний косовский албанец Бужар Баша, имеющий двухлетний опыт работы во линии ОБСЕ, оказался среди тех, кто успешно сдал экзамен и получил должность национального сотрудника по выборам. Его основная работа состоит в том, чтобы поддерживать связи с политическими партиями и муниципальными избирательными комиссиями.

В качестве ответственного за контакты с политическими партиями он обеспечивает их беспристрастной информацией о правилах проведения избирательной кампании, нормах, регулирующих деятельность наблюдателей за выборами, и требованиях отно-

сительно раскрытия источников финансирования. По отношению к муниципальным избирательным комиссиям, состоящим целиком из жителей Косово, Б. Баша выполняет роль связующего звена между теми, кто принимает решения в ОБСЕ, и работниками на местах, решающими практические задачи, такие, как аккредитация местных наблюдателей, подготовка избирательных урн и представление отчетов о ходе подсчета голосов в день выборов.

По его словам, проводимая ОБСЕ политика выдвижения национальных сотрудников на ведущие позиции в том, что касается работы с местными институтами, дает синергетический эффект, отвечающий интересам обеих сторон. «В качестве национальных сотрудников по вопросам выборов мы можем приходить в избирательные комиссии, возлагать на них больше ответственности, чем они имели раньше, и более непосредственно вовлекать их в этот процесс».

Сохранение независимости имеет чрезвычайно важное значение в работе национальных сотрудников по выборам, которые должны оставаться вне

- ОБСЕ способствует мирным демократическим переменам в бывшей югославской Республике Македонии _____ 5
- Партнеры в регионе ОБСЕ начинают диалог с целью усиления контртеррористической деятельности _____ 7
- Пастование демократического процесса: «долгосрочная цель требует долгосрочного участия» _____ 10
- Переосмысление роли тюрем: БДИПЧ указывает путь к переменам в концепциях и практике _____ 13
- Гуманизация тюрем Казахстана _____ 15
- «Смена караула» в Тиране _____ 17
- Задействовать ОБСЕ в полной мере _____ 18

ПОСТОЯННЫЕ РУБРИКИ

- Новости с мест _____ 19
- Вкратце _____ 22
- Обзор печати _____ 24
- Бюро по демократическим институтам и правам человека _____ 26
- Верховный комиссар по делам национальных меньшинств _____ 29
- Парламентская ассамблея _____ 30
- Представитель по вопросам свободы СМИ _____ 31
- Генеральный секретарь и Секретариат _____ 33

партийной политики и в стороне от этнических конфликтов. «В том, чем я занимаюсь, действительно важно оставаться беспристрастным, что означает не вступать ни в какие политические



Мария Синдич гордится тем, что возглавляет еженедельный консультативный форум политических партий. Бужар Баша, национальный сотрудник по выборам, особое значение придает беспристрастности.

партии и демонстрировать одинаковый подход к представителям всех этнических групп», – говорит Б. Баша.

Джо Флад рассказал о недавно состоявшейся у него и Б. Баша встрече с представителями политических организаций косовских сербов в рамках подготовки к выборам в муниципальном округе Обилч, имеющем этнически смешанный состав населения. Встреча, по его словам, началась на резкой ноте, со споров между представленными организациями и при общем непонимании существующих правил. Тем не менее, завершилась она договоренностью о дальнейших действиях.

«Не имело никакого значения то, что люди, с которыми мы встречались, были сербами, а Бужар – албанец. Они смотрели друг на друга и понимали, что они из Косово, они из Косово, и они разговаривали друг с другом и решали свои проблемы между собой», – говорит Дж. Флад. – Все, что оставалось делать мне, так это просто сидеть за столом и время от времени кивать головой в знак согласия».

Сильным побудительным мотивом для Б. Баша является возможность помочь родному краю. Хотя у него были многообещающие перспективы сделать карьеру в Западной Европе, он в 2000 году, как раз когда подошел момент завершения им университетского образования в Германии, решил

вернуться в Косово. Работа по линии ОБСЕ, говорит он, дала ему шанс принять участие в определении будущего Косово и способствовать его сближению с Европой.

Фактор доверия

Работаясь по линии ОБСЕ косовские сербы тоже берут на себя новые непростые обязанности по организации выборов. Так, 23-летняя Мария Синдич в этом году была повышена в должности и назначена в качестве национального сотрудника по выборам в местном отделении в Лепосавиче, после того как три года проработала в Миссии ОБСЕ. Продвинувшись за это время по службе от должности секретаря до помощника по вопросам выборов, М. Синдич прошла затем организационный ОБСЕ курс основательной подготовки по вопросам составления отчетов, оказания координационного содействия, посредничества и урегулирования кризисов, с тем чтобы подготовиться к своей новой работе.

«Теперь я, действуя в самостоятельном качестве, возглавляю еженедельный консультативный форум политических партий», – говорит она. – Я – основной представитель ОБСЕ, работающий с партиями в решении практических вопросов, таких, как сертификация избирательных бюллетеней, регистрация кандидатов и координация всей остальной работы на различных

уровнях – от местного отделения до штаб-квартиры».

По ее словам, тот факт, что она сама из Косово, кардинально меняет ситуацию в том, что касается общения с местными политическими лидерами. «Мы разговариваем друг с другом на родном языке, так что я испытываю меньшую напряженность, и они ведут себя более открыто». При этом она, однако, добавляет, что, начиная работать в Лепосавиче (северный район Косово, где большинство населения составляют сербы), какое-то время чувствовала себя чужаком, поскольку, до того как ей пришлось покинуть Пришину в 1999 году, никогда в этом районе не бывала.

«Мне по-настоящему помог руководитель местной муниципальной избирательной комиссии. Он познакомил меня с жителями Лепосавича, и с тех пор мы наладили весьма плодотворное сотрудничество».

Несомненно, преимущества, которые дает выдвижение национальных сотрудников на замену международным, отчасти носят финансовый характер и связаны со снижением расходов ОБСЕ на организацию выборов. Но это еще далеко не все, говорит Джо Флад.

«На мой взгляд, преимущество, которое имеют местные сотрудники, связано с фактором доверия. Не то чтобы политические организации, например, не доверяли международным со-

трудникам, а проблема, с которой они сталкиваются, заключается в том, что каждые шесть месяцев они имеют дело с новым человеком. Когда же они видят Бужара, они знают, что этот парень останется здесь надолго. Они знают, что он лично заинтересован в том, чем занимается, поскольку речь идет и о его будущем».

Джозеф Вали является сотрудником по вопросам общественной информации оперативного отдела ОМНИК.

Надежды Косово: энергичная кампания, высокая явка избирателей, мирные выборы

Руководитель Миссии ОБСЕ в Косово (ОМНИК) Паскаль Фьешин назвал предстоящие 26 октября муниципальные выборы «наиболее важными из всех состоявшихся до сих пор выборов в Косово», добавив, что ОБСЕ ожидает энергичной предвыборной кампании и высокой явки избирателей в день голосования.

За места в 30 муниципальных ассамблеях Косово будут вести борьбу примерно 5500 кандидатов, представляющих 28 политических партий, одну коалицию, 28 инициатив граждан, а также 11 независимых кандидатов.

«Выборы – это право, привилегия и возможность – заявил посол Фьешин, выступая 10 сентября на митинге в Приштине, положившем начало 45-дневной избирательной кампании. – Это привилегия, потому что во многих странах люди еще борются за право голосовать. Выборы это также возможность, или момент, когда все люди могут сказать свое слово и заявить о своих обязанностях».

Он изложил три причины, по которым считает эти муниципальные выборы важными: «Во-первых, потому, что муниципальные ассамблеи отвечают за службы на самом низовом, местном уровне.

Во-вторых, избираемые на местном уровне должностные лица имеют самый непосредственный контакт с населением.

В-третьих, члены муниципальных ассамблей избираются на срок в четыре года, в течение которого в Косово произойдут значительные перемены. Важно, чтобы эти перемены происходили при участии всего населения, представителей всех общин».

Цель проводимой ОБСЕ подготовки к выборам, начавшейся еще год назад, заключается в привлечении

как можно большего числа самых разнообразных политических организаций и зарегистрированных избирателей. «Теперь, когда кампания уже идет, настало время направить всю вашу энергию на участие в этом процессе, – заявил посол Фьешин. – Мы ожидаем от политических партий активных действий, а от избирателей – высокой явки».

Мирный, но энергичный

Также приветствуя официальное начало предвыборной кампании, Действующий председатель ОБСЕ, министр иностранных дел Португалии Антониу Мартинш да Круза призвал из Лиссабона к обеспечению мирного, но энергичного процесса с акцентом на местные вопросы.

Он подчеркнул, что эти вторые муниципальные выборы важны потому, что общины Косово берут на себя еще большую ответственность за формирование действительно устойчивых органов местного самоуправления.

«Международное сообщество проявляет большой интерес к этим выборам и к продвижению политических организаций Косово и его электората по пути утверждения демократических норм, – заявил министр. – Сильное местное самоуправление, основанное на демократических выборах, станет наилучшим фундаментом для построения политического общества в Косово. Избранные муниципальные органы власти и население будут работать сообща, и у всех общин будет возможность иметь своих избранных представителей на местном уровне».

ОБСЕ способствует мирным демократическим переменам в бывшей югославской Республике Македонии

Кит Джанкс

В сентябре в бывшей югославской Республике Македонии успешно завершила свою работу одна из крупнейших миссий по наблюдению за выборами, когда-либо организовывавшихся в Европе: органам ОБСЕ по контролю за выборами – Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ).

Размещение на местах почти 900 наблюдателей из 41 страны в день голосования (15 сентября) способствовало обеспечению доверия и транспарентности, так что, за исключением единичных изолированных инцидентов, голосование прошло спокойно. Наблюдатели, включая 200 сотрудников посольств и других международных учреждений, расположенных в Скопье, рассредоточились по всей стране, которая была разделена на шесть избирательных округов.

Еще до того как стали известны результаты, эксперты по выборам назвали этот день днем «победы демократического процесса».

В своем первом заявлении Действующий председатель ОБСЕ, министр иностранных дел Португалии Антониу Мартинш да Круз пригласивал в целом спокойную обстановку, в которой проходили парламентские выборы. Он высоко отозвался о работе группы экспертов БДИПЧ, международных наблюдателей и Контрольной миссии ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта.

«Совместные согласованные действия международного сообщества способствовали успешному проведению выборов, – сказал он. – Сегодня своей высокой явкой граждане страны наглядно продемонстрировали свою приверженность миру и уверенность в демократии и процессе примирения».

Выборы состоялись всего через год с небольшим после подписания Охридского рамочного соглашения, достигнутого при посредничестве между-

народного сообщества между представителями правительства Македонии и вооруженными албанскими повстанцами. Оно положило конец семимесячному конфликту, унесшему множество человеческих жизней и поставившему страну на грань гражданской войны. Ввиду этого некоторые комментаторы выражали сомнения относительно того, можно ли провести выборы так скоро после указанных событий, не допустив при этом повторения серьезных инцидентов, способных сорвать предвыборную кампанию.

Широкомасштабные усилия

Широкомасштабные усилия, предпринятые ОБСЕ в день голосования, были составной частью начавшейся в июле и продолжавшейся два месяца деятельности Миссии по наблюдению за выборами (МНВ). В состав миссии

входили свыше 40 штатных сотрудников и долгосрочных наблюдателей, следивших за ходом избирательной кампании на всем ее протяжении. Эта возглавлявшаяся Джулианом Пил Йейтсом (Соединенное Королевство) группа включала юристов и экспертов по проведению выборов, а также специалистов в области информационных технологий, телекоммуникаций и материально-технического обеспечения.

В день голосования к наблюдателям из БДИПЧ присоединилась группа представителей Парламентской ассамблеи ОБСЕ (ПА ОБСЕ), которые вместе с делегациями Парламентской ассамблеи Совета Европы (ПАСЕ) и Европейского парламента образовали Международную миссию по наблюдению за выборами. Действующий председатель ОБСЕ назначил заместителя Председателя ПА ОБСЕ Киммо



Джулиан Пил Йейтс (Соединенное Королевство) возглавлял одну из крупнейших из когда-либо развертывавшихся ОБСЕ миссий по наблюдению за выборами.

ОБСЕ/Оливер Котте

Кильонова специальным координатором и руководителем всех наблюдателей от ОБСЕ.

«Международным сообществом в духе сотрудничества была проделана огромная работа», – заявил Дж. Пил Йейте, выступая 16 сентября на пресс-конференции, организованной ММНВ в связи с опубликованием предварительного заявления по итогам состоявшихся выборов.

«Приехав сюда в июле, я выразил мнение, что у этой страны имеется технический и демократический потенциал для проведения честных выборов. И она наглядно продемонстрировала этот потенциал в виде похвальной стабильности избирательного процесса, высокой явки избирателей и эффективных действий Государственной избирательной комиссии».

Восстановление стабильности

Заявив, что выборы в целом соответствовали международным стандартам, руководители трех вышеупомянутых парламентских наблюдательных групп поздравили македонские власти, политические партии и граждан с хорошо подготовленными и гладко проведенными выборами.

«Гражданам этой страны удалось организовать успешный избирательный процесс, который может стать крупным шагом на пути к восстановлению стабильности, примирению и демократии в стране», – сказал журналистам К. Кильонова.

К этому руководитель делегации ПАСЕ Бьери фон дер Эш добавил: «Мы уверены в том, что эти выборы будут существенным образом способствовать продолжающемуся процессу примирения после прошлогоднего кризиса».

По словам возглавлявшей делегацию Европейского парламента Дорис Пик, чрезвычайно важно, чтобы новый парламент незамедлительно приступил к работе и чтобы все его члены взялись за осуществление реформ, необходимых для выполнения заключенного с Европейским союзом соглашения об ассоциации и стабилизации.

Руководитель Миссии ОБСЕ в Скопье посол Крейг Дженес присоединился к поздравлениям, высказанным другими ораторами, добавив, что проведение демократических выборов имеет решающее значение в посткризисной ситуации.

«Силы безопасности, с которыми Миссия ОБСЕ в день голосования тесно сотрудничала, действовали профессионально и в интересах всех граждан, с тем чтобы обеспечить атмосферу, в которой столь огромное число людей ощущали себя свободными в своем волеизъявлении», – сказал он. – Полиция оперативно задержала лиц, которые, как утверждается, несут ответственность за самый серьезный инцидент, связанный с насильственным захватом урны для избирательных бюллетеней в Лескопе (близ Тетово)».

Призвав, что кампания подчас носила жесткий характер, посол Дженес заметил, что конкуренция – часть демократии. «Прежде всего», – добавил он, – воскресенье стало днем победы для демократического процесса и для подавляющего большинства граждан этой страны, жаждущих мира, стабильности и благополучного будущего для своих семей».

Тем не менее, избирательная кампания была в некоторой мере омрачена рядом связанных с насилием инцидентов, создававших временами напряженную обстановку. В числе этих инцидентов – убийство трех сотрудников полиции, захват заложников и нападения на офисы партий и на представителей СМИ. Председатель Постоянного совета ОБСЕ и другие делегации в ОБСЕ осудили эти «вероломные акты насилия», направленные на подрыв стабильности в стране и срыв выполнения Рамочного соглашения.

Как отмечалось в предварительном заявлении ММНВ, хотя в целом публикации средств массовой информации отражали широкий спектр мнений, освещение избирательной кампании государственными СМИ возросло предвзвешенно в пользу находящегося у власти кандидатов характер.

В заявлении также констатировалось, что сам день выборов был отмечен высокой явкой избирателей и единичными изолированными инцидентами, связанными с насилием, а голосование представляло собой в целом упорядоченный процесс, за исключением отдельных случаев группового голосования.

Подготовка полицейских кадров

Ранее свыше 3500 сотрудников полиции прошли специальный курс подготовки, организованный совместно министерством внутренних дел и отделом Миссии ОБСЕ в Скопье, занимающимся вопросами формирования полицейской службы.

«Благодаря реализации этого проекта полицейские были лучше подготовлены к эффективному обеспечению безопасной обстановки на выборах в полном согласии с соответствующими международными нормами и национальным законодательством», – отметил Директор ЕДИПЧ посол Жерар Студиян. – Это также способствовало повышению доверия населения к избирательному процессу и к действиям правоохранительных органов».

Выборы завершились победой главного оппозиционного блока во главе с Социал-демократической партией (СДПМ), руководителем которой является Бранко Црвенковски, до 1998 года занимавший пост премьер-министра. Выступая поздно вечером по телевидению, Любчо Георгиевский, слагающий с себя полномочия премьер-министра, достойно признал свое поражение.

Одним из результатов выборов также стало уверенное выступление новообразованной албанской партии – Демократического союза за интеграцию во главе с бывшим руководителем повстанцев Али Ахмети, – которая опередила Демократическую партию албанцев, с 1998 года входящую в правящую коалицию.

Кит Джинкс является старшим сотрудником по вопросам прессы и общественной информации Секретариата ОБСЕ.

Посетите веб-сайт ОБСЕ: www.osce.org

Партнеры в регионе ОБСЕ начинают диалог с целью усиления контртеррористической деятельности

ОБСЕ рассматривается в качестве ценного ресурса в уточнении плана контртеррористических действий

Накануне первой годовщины терактов в США Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе собрала представителей региональных и субрегиональных групп и организаций, с которыми она традиционно поддерживает партнерские отношения, для обсуждения достигнутого, разработки новых инициатив и налаживания более тесного сотрудничества в предупреждении терроризма и борьбе с ним.

«За время после 11 сентября 2001 года – черного дня для всего человечества – удалось сделать многое, однако это лишь начало нашей борьбы с терроризмом», – заявил Генеральный секретарь ОБСЕ Ян Кубиш, выступая 6 сентября на вышеупомянутом уникальном совещании в Вене.

На этой первой встрече подобного рода руководители региональных и субрегиональных организаций и инициатив из Юго-Восточной Европы, Балтийского, черноморского и центральноазиатского регионов за одним столом с высокопоставленными представителями ООН, Совета Европы, Европейского союза и НАТО обсудили способы наиболее эффективной организации своей контртеррористической деятельности в интересах обеспечения безопасности и спокойствия в регионе.

Представитель Действующего председателя, Председатель Постоянного совета ОБСЕ посол Франциску Сейшас да Кошта заявил, что Португалия как страна-председатель рассматривает борьбу с терроризмом в качестве одного из главных приоритетов в своей программе работы.

Как сообщил посол, сейчас идут переговоры по согласованию Хартии о предупреждении терроризма и борьбе с ним с целью принятия этого документа на встрече Совета министров ОБСЕ в декабре в Порту. Хартия станет «политическим документом, в ко-

тором будет вновь подтверждена поддержка и вклад ОБСЕ в ведущуюся под руководством ООН международную контртеррористическую деятельность и в котором будут изложены принципы и цели ОБСЕ в предупреждении и пресечении терроризма».

Берлинская декларация

Выступая на встрече в качестве председателя комитета по обороне палаты общин и Председателя Парламентской ассамблеи ОБСЕ, Брюс Джордж рассказал о контртеррористической работе, проводимой на уровне национальных законодательных собраний и международных парламентов. Он изложил содержание «Берлинской декларации», где сформулированы рекомендации относительно конкретных действий в ряде областей, связанных с безопасностью в Европе, которые были утверждены на одиннадцатой

ежегодной сессии Парламентской ассамблеи ОБСЕ в июле.

Личный представитель Действующего председателя ОБСЕ по вопросам предупреждения терроризма и борьбы с ним Ян Тройборг заявил, что ОБСЕ концентрирует свои усилия в тех областях, где обладает сравнительными преимуществами, включая: полицейскую деятельность, обеспечение безопасности на границах, борьбу с незаконной торговлей, а также пресечение финансовой поддержки терроризма. Наряду с этим Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) сосредоточит усилия на оказании содействия государствам в разработке контртеррористического законодательства, на мониторинге антитеррористических мер и контроле за их соответствием международным стандартам и обязательствам в области прав человека.



Посол Кэрикс А. Уорд из контртеррористического комитета ООН и Генеральный секретарь ОБСЕ Ян Кубиш на встрече с прессой.

В ходе трех дискуссионных заседаний участники совещания приветствовали инициативу Организации, направленную на совершенствование взаимодействия между различными организациями в регионе ОБСЕ по избежанию дублирования усилий и с целью обеспечения их максимальной эффективности. Это отвечает самому характеру Организации как «регионального соглашения», предусмотренного главой VIII Устава ООН. Совещание также рассматривалось в качестве важного шага в налаживании механизмов взаимодействия между участниками, представляющими различные части региона ОБСЕ.

Председательствующий на совещании Генеральный секретарь ОБСЕ отметил, что недавно созданная в рамках Организации антитеррористическая группа может выполнять функции центра по координации региональной антитеррористической деятельности, дополняя работу ООН, играющей ведущую роль в глобальной борьбе с терроризмом.

Посол Кубиш также обратил внимание на солидный опыт ОБСЕ в вопросах, связанных с полицейской деятельностью, особенно в подготовке полицейских кадров в Юго-Восточной Европе. Недавно созданная Организацией группа по стратегическим вопросам полицейской деятельности получает растущее число запросов, особенно от стран Централь-

ной Азии и Кавказа, об оказании содействия правоохранительным органам в противостоянии угрозе сопряженного с насилием экстремизма.

«Назначение в начале 2002 года старшего полицейского советника заложило основу для оказания комплексного содействия государственным властям в развитии собственного полицейского потенциала, – сказал он. – Многие виды этой деятельности непосредственно или косвенно ограничивают привлекательность идеи терроризма и саму террористическую практику».

Участники встречи выступили с настоятельным призывом о нахождении правильного баланса между борьбой с терроризмом и уважением прав человека и демократии, а также между безопасностью и свободой. Один из возможных путей к этому – уделять большего внимания законодательству в регионе ОБСЕ.

Прагматические предложения

Широкую поддержку со стороны участников получили конкретные предложения Генерального секретаря о совершенствовании координации усилий в рамках региональной программы антитеррористической деятельности. В частности, Генеральный секретарь:

- предложил региональным и субрегиональным организациям и инициативам обмениваться информацией об

основных предпринимаемых ими шагах, используя для этого обычные механизмы ОБСЕ, такие, как Постоянный совет и Секретариат;

- призвал к налаживанию более тесного взаимодействия между Парламентской ассамблеей ОБСЕ и парламентскими органами региональных и субрегиональных организаций и инициатив, опираясь на незаменимую роль парламентов в формировании общественного мнения и повышении общественного сознания;

- предложил установить связи на рабочем уровне – включая назначение специальных ответственных за связь, – между постоянными структурами и рабочими органами ОБСЕ, с одной стороны, и международными и субрегиональными группами, с другой; а также

- предложил создать взаимные гиперссылки, связывающие официальные веб-сайты региональных и субрегиональных объединений и официальных веб-сайтов ОБСЕ, по вопросам осуществляемых ОБСЕ проектов в области предупреждения терроризма и борьбы с ним.

Генеральный секретарь предложил провести в середине 2003 года очередную встречу руководителей региональных и субрегиональных организаций и инициатив для обсуждения достигнутого и согласования дальнейших действий.

Отныне антитеррористические проекты – в режиме «онлайн»

6 сентября на встрече представителей региональных и субрегиональных организаций и инициатив по предупреждению терроризма и борьбе с ним было объявлено о создании новой онлайн-базы данных о проектах ОБСЕ, включающей специальный антитеррористический раздел. В этой базе данных каждому из 50 антитеррористических проектов Организации отводится по стране, содержащей общую справочную информацию, фотографии и гиперссылки на соответствующие новые публикации ОБСЕ. Функция подробного поиска позволяет пользователям легко найти проекты, отвечающие их интересам и приоритетам. В базу данных можно попасть с адресной интернет-страницы ОБСЕ или непосредственно по адресу: www.osce.org/oscep/ocprojects



Складывая мозаику антитеррористического партнерства

Представитель югославского МИД призывает к дальнейшему укреплению демократических институтов

Примерно 50 высокопоставленных представителей 25 организаций и инициатив приняли участие в организованном ОБСЕ 6 сентября совещании по борьбе с терроризмом. Ниже приводятся высказывания некоторых из них.

Посол Кертин А. Уорд, советник по вопросам технической помощи контртеррористического комитета Совета Безопасности ООН, подчеркнул роль ОБСЕ и других организаций в наращивании потенциала в таких областях, как подготовка кадров для полицейской, таможенной и пограничной служб. «Данная конференция весьма важна в плане создания общей мозаики помощи, оказываемой донорским сообществом государствам и организациям», – сказал он. Он также отметил, что большинство государств нуждаются в неотложной помощи в разработке законодательства, охватывающего области, определенные резолюцией 1373 Совета Безопасности, согласно которой все страны обязаны предпринять надлежащие меры по предупреждению и пресечению терроризма.

Генеральный секретарь Совета Европы Вальтер Шиндлер отметил, что «сама борьба с терроризмом является лишь частью реакции международного сообщества» и что «глобальная политическая повестка дня изменилась и во многих других отношениях». Он напомнил собравшимся, что на встрече

ОБСЕ в Лиссабоне международное сообщество обещало действовать согласованно с целью решения политических задач более широкого спектра, включая борьбу с бедностью, обеспечение эффективного правоприменения, прав человека, защиты меньшинств, большей социальной справедливости, а также межкультурный и межрелигиозный диалог». Он приветствовал предпринимаемые сегодня Организацией усилия по активизации взаимодействия в области безопасности с Центральноазиатской организацией сотрудничества и другими аналогичными субрегиональными организациями.

Заместитель министра иностранных дел Узбекистана, национальный координатор Центральноазиатской организации сотрудничества (ЦАОС) Ильхом Нематов заявил, что Центральная Азия особенно подвержена угрозе международного терроризма ввиду своей близости к Афганистану. «Мы понимаем, что для успеха в борьбе с международным терроризмом нам необходимо выработать комплексный подход, обеспечить совместные многосторонние действия с участием национальных правительственных ведомств и международных институтов и использовать при этом преимущества каждой из международных организаций, включая ОБСЕ».

Специальный координатор Пакта о стабильности для Юго-Восточной Европы Эрхард Бусек заявил, что Пакт сотрудничает с Европейским союзом, НАТО и ОБСЕ в разработке более широкого и скоординированного подхода к вопросам пограничной безопасности и управления. «Функционирующей под эгидой ОБСЕ Пакт о стабильности всецело привержен этим целям и ведет активную работу в данном направлении, и его по праву можно считать одним из основных «действующих лиц» в Юго-Восточной Европе», – отметил он.

Комиссар Совета государств Балтийского моря по вопросам демократического развития Хелле Дайн отметила насущную необходимость найти правильный баланс между свободой и безопасностью. «Я хотела бы решительно подчеркнуть, что права человека не должны приноситься в жертву в борьбе с терроризмом», – заявила она.

На совещании были также представлены следующие субрегиональные организации: Адриатическо-Ионическая инициатива, ГУУАМ (Грузия, Украина, Азербайджан, Молдова), Инициатива по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе, Процесс сотрудничества в Юго-Восточной Европе, Центрально-европейская инициатива и Черноморские жемчужинские сотрудничества.

Пестование демократического процесса: «долгосрочная цель требует долгосрочного участия»

Завершивший свой срок полномочий Директор ЦПК призывает ОБСЕ более оперативно адаптироваться к новым вызовам

Мартон Красин был назначен Директором Центра ОБСЕ по предотвращению конфликтов в 1998 году и оставался на этом посту до августа этого года. Теперь он вернулся в министерство иностранных дел Венгрии, где в 1980 году стартовала его дипломатическая карьера. Его непосредственное участие в делах ОБСЕ началось еще на заре существования президентского этой организации – Сообщения по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). Перед отъездом из Вены послы Красин поделился с Катю Джанкслом, старшим сотрудником по вопросам и общественной информации, своими взглядами на ОБСЕ, ее прошлое, настоящее и будущее.

Функции председательства перешли к Венгрии в декабре 1994 года, как раз когда СБСЕ была преобразована в ОБСЕ. В 1995 году Вы председателиствовали в Постоянном совете. Какими были наиболее важные достижения этого исторического председательства Венгрии?

Это был весьма богатый событийный год: мы начали его с создания Группы содействия в Чехии и закончили реализацией Дейтских соглашений. Я особенно горжусь решением по Чехии, принятым Постоянным советом в апреле. Полагаю, что в этом решении чехе, чем в любом другом документе, был обозначен путь к политическому урегулированию в этом районе. Затем, посредством принятия Постоянным советом другого решения, мы усилили Миссию ОБСЕ в Таджикистане, с тем чтобы она могла взять на себя выполнение ряда ключевых задач, осуществлявшихся ранее Управлением Верховного комиссара ООН по делам беженцев.

В 1996–1997 году Вы также являетесь личным представителем Действующего председателя.

Да, я отвечал за выполнение Соглашения о мерах укрепления доверия

и безопасности в Боснии и Герцеговине. Это был один из наиболее благоприятных периодов в моей профессиональной карьере. Думаю, что тогда я посетил чуть ли не каждую казарму, военную базу, каждый объект и склад в обеих составляющих это государство образованиях – Федерации и Республике Сербской.

Подписе, в трудный период развертывания Миссии по проверке в Косово, Вы руководили работой отдела по укомплектованию миссии персоналом. Был ли достигнутый тогда результат скорее успехом или неудачей?

Мне пришлось работать в крайне тяжелых условиях. Существующая в ОБСЕ довольно примитивная система набора персонала, где один единственный профессиональный сотрудник отвечал за укомплектование персоналом всех структур на местах, была буквально задавлена тяжелым бременем работы, связанной с наймом 1500 международных наблюдателей на местах в примерно 4-месячный срок. Нам пришлось разрабатывать новые правила, новые процедуры и новую систему типовых описаний должностных обязанностей, принимать кадровые решения не в индивидуальном, а коллективном порядке и создавать единую систему укомплектования миссий персоналом, которая в дальнейшем с некоторыми изменениями была положена в основу концепции РЕАКТ (группы оперативной экспертной поддержки и сотрудничества). Предложение, которое я выдвинул в качестве председателя целевой группы по РЕАКТ относительно создания Департамента людских ресурсов, стало логическим следствием этого отрезвляющего опыта работы системы укомплектования персоналом, существовавшей тогда в Организации.

Считаете ли Вы, что, как говорят некоторые комментаторы, ОБСЕ сейчас переживает кризис?

Не больше, чем любая другая многосторонняя организация или институт.

Те проблемы, которые мы обычно называем новыми вызовами XXI века – терроризм, незаконная миграция, торговля людьми, контрабанда наркотиков и другие формы организованной преступности – стали предметом горячих дискуссий. Их невозможно игнорировать. Их воздействие многократно усиливается процессом глобализации. Как государства по-разному реагируют на эти вызовы, так и различные международные организации и институты предлагают различные решения и различные стратегии.

Модернизация военного потенциала или укрепление безопасности на границе – шаг, которые должны осуществляться развитыми странами, и ОБСЕ реально не может участвовать в этих усилиях. Однако она может внести свой вклад в не менее важной области, а именно, помочь государствам-участникам, страдающим от конфликтов, нестабильности, трудностей переходного периода, отсутствия должным образом функционирующих демократических институтов и т.п., постепенно преодолеть эти проблемы и таким образом стать надежными и эффективными партнерами остального сообщества стран ОБСЕ в долгосрочной борьбе с новыми бедями.

Если и складывается ощущение кризиса, то это результат слишком медленной адаптации ОБСЕ. Многие считают, что Организация недостаточно быстро и эффективно реагирует на вышеупомянутые новые вызовы. Бессмысленно отрицать, что это в известной степени вызвало ослабление политической поддержки со стороны ряда государств-участников.

А что Вы можете сказать по поводу утверждения, что ОБСЕ частично дублирует работу других организаций и что это или просто-напросто теневая ко двусторонним действиям могла бы сделать ее ненужной?

Надеемся, что этого не произойдет. Глобализация – чрезвычайно мощный

и необратимый процесс. Вновь и вновь она демонстрирует всем, что безопасность действительно неделима. Решения, влияющие на безопасность граждан развитых стран, принимаются не только в Брюсселе или Вашингтоне, но и в Ферганской долине (Центральная Азия) и в горах на границе между Македонией и Косово (СРЮ). Существует огромное и постоянно растущее число проблем, требующих международных действий. Ничто не может заменить эффективные усилия международных организаций, будь то ООН или региональные соглашения. ОБСЕ занимает свою, весьма важную «нишу» среди многосторонних организаций благодаря ее широкому членскому составу и вечащемуся набору разделяемых ее участниками ценностей и обязательств, а также благодаря имеющимся в ее распоряжении инновационным инструментам, таким, как институты и миссии на местах.

Что может сделать ОБСЕ, чтобы лучше приспособиться к новым реалиям, повысить эффективность своей работы и таким образом вновь добиться политической поддержки или ее усиления?

Оставаясь важным инструментом раннего предупреждения, предотвращения конфликтов и регулирования кризисов (включая возможность миротворческих операций по мандату ОБСЕ), Организация в то же время должна стать эффективным и профессиональным поставщиком столь необходимых «общественных товаров» в сфере своей компетенции. Иными словами, она должна оказывать содействие в институциональном строительстве, утверждения верховенства закона, усилении надлежащей практики государственного управления (что Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан называет «структурным предотвращением конфликтов»). Эти новые приоритеты должны быть четко заявлены – может быть, на следующей встрече Совета министров – и сделаны реализуемыми за счет перевода ресурсов из тех областей деятельности ОБСЕ, где другие организации в последнее время приобрели неоспоримые сравнительные преимущества.

Но ОБСЕ уже давно занимается этими вопросами, и некоторые критики утверждают, что результаты ее деятельности в лучшем случае неидеальны.

Думаю, что большинство из нас недооценивают негативное воздействие на демократические институты, оказываемое целым рядом факторов: низким уровнем развития, растущей бедностью, серьезной социальной напряженностью, тяжелым историческим наследием, конфликтами и вмешательством извне. Любая из этих проблем могла бы нанести серьезный ущерб даже крепким, устойчивым демократическим институтам в индустриально развитых странах. Представьте себе избирательную кампанию в какой-либо западноевропейской стране после 55-процентного падения уровня ВВП на душу населения, в результате чего миллионы людей оказались за чертой бедности!

Создание и пестование демократических институтов и процессов в странах, серьезно страдающих от многих из этих проблем, – чрезвычайно трудное дело. Полноценная, прочная демократия или, если уж на то пошло, развитая рыночная экономика в этих странах может рассматриваться лишь как долгосрочная цель. А для ее достижения требуется долгосрочная стратегия и долгосрочное, стабильное участие международного сообщества.

В более конкретном плане, что могло бы это означать для Организации?

Можно было бы предпринять ряд шагов, с тем чтобы лучше приспособить ОБСЕ к решению долгосрочных задач по строительству демократических институтов. Ее институты, бюро старшего полицейского советника и другие могли бы на постоянной основе оказывать профессиональную помощь в деятельности на местах. Первые два специализированные региональные союжения на Балканах, созданные БДИПЧ и проходившие под председательством его представителя (первое – в Белграде в апреле 2002 года, а второе – в Сараево в июне 2002 года), были шагами в правильном направлении. Конечно, как институты, так и структуры на местах должны повышать свою способность к взаимодействию.

БДИПЧ, продолжая выполнять важную задачу по мониторингу выборов, могло бы уделять больше внимания и выделять больше ресурсов на выполнение той части его мандата, которая касается демократизации. В равной мере было бы важно повысить способность миссий на местах привлекать



Мартен Краайевелд возглавлял ЦГК в 1998 – 2002 годах.

и в течение более длительного времени сохранять в своем составе высококвалифицированных экспертов. Миссии должны постепенно набирать опыт от сотрудников «общего профиля» и укомплектовываться юридическими, полицейскими, экономическими, экологическими и другими экспертами, которые оставались бы в штате достаточно долго, чтобы изучить принимающую страну, а также разработать и осуществить значимые программы в области институционального строительства.

Не считаете ли Вы, что ОБСЕ следовало бы когда-нибудь заняться и крупномасштабными экономическими и экологическими проектами?

Отнюдь нет. Существует учреждение, гораздо лучше к этому приспособленное, обеспечиваемое финансами и обладающее огромным опытом в этих областях, такие, как МВФ, Всемирный банк или Европейская комиссия. Укрепляя свои миссии в профессиональном плане, ОБСЕ должна быть в состоянии выработать последовательную долгосрочную стратегию институционального строительства – если хотите, стратегии по конкретным странам, которые хорошо состыковались бы друг с другом и обеспечили бы максимальный синергетический эффект во взаимодействии с программами, осуществляемыми другими международными организациями.

Что Вы можете сказать о будущем сотрудничества ОБСЕ с этими другими международными организациями?

Многообещающим представляется намерение НАТО расширить свое присутствие в регионе ОБСЕ посредством открытия региональных бюро Совета евроатлантического партнерства. Это повышает вероятность того, что ОБСЕ и НАТО смогут совместно разрабатывать и реализовывать проекты в таких областях, как реформа в сфере безопасности, военно-политический кодекс поведения или контроль над легким и стрелковым оружием. Более тесный характер приобрело партнерство с Советом Европы в области правовой реформы, подготовки судей и в других вопросах. Выполнение ОБСЕ более заметной роли в деле создания демократических институтов может сделать это сотрудничество еще более значимым и существенным.

В ходе нашей дискуссии о реформе ОБСЕ ряд государств высказали мысль, что Центр по предотвращению конфликтов мог бы оказывать Председательству более эффективное содействие. Что необходимо для этого сделать?

Я горжусь командой, которую создал – это группа молодых, энергичных, талантливых профессионалов, объединенных настоящим чувством коллектива. Надеюсь, что предоставив сотрудникам по вопросам обеспечения деятельности миссий максимум полномочий, дав им почувствовать ответственность за порученный участок и непрерывно совершенствуя работу с потоком информации в рамках ЦПК, я и мой заместитель Фредрик Шиллер смогли обеспечить их достаточно высокую заинтересованность в том, чем они занимаются, а это нелегкая задача в условиях «некарьерной» органи-

зации. Я твердо убежден в том, что ЦПК способен оказывать первоклассную поддержку Тройке председателей и операциям на местах. Было бы только неплохо, если делегации форумуляровали бы свои просьбы и пожелания более четко на коллективной основе.

В заключение, если говорить о личном плане, кто больше всего помогал Вам на протяжении Вашей длительной карьеры в ОБСЕ?

Моя жена. Она никогда не жаловалась, когда я поздно возвращался домой с работы или когда мне звонили в четыре утра. Она сопровождала меня во многих моих командировках на места, и ее чрезвычайная чувствительность к бедам и страданиям других нередко помогала мне преодолеть чувство досады, неизбежно возникающее при медленном ходе дела или неудачах.

Центр по предотвращению конфликтов

Центр по предотвращению конфликтов (ЦПК), являющийся частью Секретариата Организации, зачастую называют «главным источником информации» для всех структур Организации на местах.

Он оказывает поддержку Действующему председателю ОБСЕ и Генеральному секретарю в выполнении возложенных на Организацию задач в области раннего предупреждения, предотвращения конфликтов, регулирования кризисов и постконфликтного восстановления.

ЦПК был создан решением встречи глав государств и правительств, состоявшейся в ноябре 1990 года в Париже. Он стал первым административным подразделением Соглашения по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), которое в марте 1991 года получило самостоятельный офис в Вене, что заложило основу для нынешней штаб-квартиры ОБСЕ.

Структурно ЦПК построен таким образом, чтобы дать возможность ОБСЕ реализовывать последовательный и скоординированный подход и оказывать своевременную и надежную поддержку Действующему председателю по всем его делам.

Отдел по вопросам деятельности миссий является основным координирующим органом Секретариата по вопросам административно-хозяйственного управления всеми конкретными видами деятельности миссий. Работавшие в нем 12 сотрудников по вопросам деятельно-

сти миссий ежедневно общаются с Председательством и поддерживают постоянный контакт с 19 миссиями и операциями ОБСЕ на местах по вопросам, касающимся политических решений ОБСЕ;

Отдел по обеспечению деятельности Форума по сотрудничеству в области безопасности оказывает поддержку Форуму и его рабочим органам и осуществляет мер укрепления доверия и безопасности (МЭДБ). Он также предоставляет содействие в выполнении принятого в 1994 году Кодекса поведения, касающегося военно-политических аспектов безопасности, и Документа о легком и стрелковом оружии;

Операционный центр выполняет функции подразделения по планированию будущих миссий и операций на местах, а также основного инициатора в распорядке Секретариата инструмента раннего предупреждения, выявляя потенциальные кризисы и приводя в действие механизм первоначального реагирования;

Сотрудники Ситуационного/Коммуникационного центра работают поменно 24 часа в сутки, с тем чтобы гарантировать непрерывный контакт с миссиями и другими структурами на местах. Центр выполняет функции гибкого механизма управления в чрезвычайных ситуациях, отслеживает положение в регионе ОБСЕ и собирает информацию о происходящих событиях.

Ламберто Заньер – новый Директор Центра по предотвращению конфликтов



Ламберто Заньер.

Ламберто Заньер, 48-летний итальянский карьерный дипломат, специализирующийся на военно-политических вопросах и проблемах безопасности, был назначен Директором Центра по предотвращению конфликтов (ЦПК) вместо Мартона Крассна.

«Я рассматриваю свою новую работу как весьма непростую задачу, но меня обещают отменить качества сложившейся в ЦПК команды, – сказал он корреспонденту «Вестника ОБСЕ» 2 сентября, после вступления в должность. – Полагаю, что ЦПК в ходе нынешней и последующей деятельности ОБСЕ должен играть одну из ключевых ролей в области раннего предупреждения, предотвращения конфликтов и, в более общем плане, в обеспечении безопасности на основе сотрудничества».

До своего нынешнего назначения в ОБСЕ Л. Заньер был заместителем руководителя посольства его страны в Нидерландах и постоянным представителем Италии в Исполнительном совете Организации по запрещению химического оружия. Он также отвечал за вопросы сотрудничества с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (МТЮ).

Являясь заместителем руководителя миссии Италии при ОБСЕ с 1997 по 2000 год, он отвечал за военно-политические вопросы. Был председателем на переговорах по адаптации Договора об обычных вооруженных силах в Европе в период с лета 1998 года до подписания соответствующего соглашения (известного также под названием

«Адаптированный договор об ОБСЕ») главами государств и правительств стран ОБСЕ на Стамбульской встрече на высшем уровне в ноябре 1999 года.

«Мне очень хочется возобновить – хотя уже в другом качестве – то замечательное сотрудничество, которое у меня сложилось с постоянными делегациями во время моего предыдущего пребывания в Вене, особенно в период, предшествовавший Стамбульской встрече на высшем уровне», – говорит Л. Заньер.

В 1991–1997 годах он работал на основе мандатирования в отделе по политическим вопросам НАТО на должности руководителя секции по вопросам разоружения, контроля над вооружениями и безопасности, основанной на сотрудничестве.

До этого Л. Заньер работал по линии министерства иностранных дел в Риме, Вене и Абу-Даби. Он является автором целого ряда статей по вопросам контроля над вооружениями, нераспространения, миротворчества и сотрудничества между организациями по проблемам безопасности, включая НАТО и ОБСЕ. Он имеет научную степень доктора права по специальности «международное право», полученную в Триестском университете.

Пересмысление роли тюрем БДИПЧ указывает путь к переменам в концепциях и практике

Нэн-Хален Эленбалер

Во многих странах, осуществляющих переход к демократической системе, быть посаженным в тюрьму означает быть наказанным дважды: заключенные не только лишаются свободы, но и зачастую оказываются в нечеловечески суровых и жестоких, иногда даже опасных для жизни условиях.

Через более чем десять лет после краха коммунизма типичная обстановка в тюрьмах многих стран все еще выглядит мрачно: камеры и колонии переполнены, санитарно-

гигиенические условия ужасны, высокая заболеваемость туберкулезом и другими инфекционными болезнями. Соответственно, огромное число заключенных не дожидаясь дня освобождения. Временами напряженность между заключенными и недостаточно хорошо обученным тюремным персоналом перерастает в открытый бунт.

Осознав неотложную необходимость в улучшении положения, ряд стран ОБСЕ вступил за решение колоссальной задачи по реформированию своей тюремной системы. Бюро ОБСЕ

по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) содействует этому процессу в рамках своей программы проектов по оказанию помощи.

«Мы ведем дело к демилитаризации и демократизации пенитенциарной системы», – объясняет Джеральд Стейброк, занимающийся в БДИПЧ проблемами тюрем. Первый важный шаг в этом направлении, уже предпринятый некоторыми странами, – вынод тюремной системы из-под юрисдикции министерства внутренних дел и пере-



Мечети, церкви и молитвенные комнаты тапаль – обычное явление в исправительных учреждениях Казахстана.

подписание ее министерству юстиции, то есть перевод этой системы из правоохранительной сферы в сферу отправления правосудия.

Концептуальные перемены

Однако, как отмечали некоторые участники совещания ОБСЕ по проблемам тюремной реформы, состоявшегося 8-9 июля в Вене, структурная реформа не должна быть самоцелью, а должна идти рука об руку со всеобъемлющими концептуальными переменами, ведущими к улучшению физических условий пребывания в тюрьмах, совершенствованию подготовки тюремного персонала, большей транспарентности, налаживанию механизма мониторинга и рассмотрению жалоб, а также к большей зашитаемости прав заключенных.

На этом совещании ОБСЕ был разработан ряд конкретных рекомендаций относительно того, что могут сделать правительства и ОБСЕ для ускорения процесса реформы (см. www.osce.org/cdiho/documents/reports/shdm/ftrn_rp_shdm_8-9july2002.php).

Стало очевидным, что предметом постоянного рассмотрения должны быть подходы государств всего региона ОБСЕ, поскольку даже во многих развитых демократиях существуют ла-

куны в том, что касается соблюдения международных тюремных стандартов.

На протяжении последних нескольких лет БДИПЧ осуществляет широкомасштабные программы подготовки тюремного персонала во многих странах ОБСЕ. В ходе недавнего учебного семинара для сотрудников следственных изоляторов Казахстана обсуждалась возможность улучшения условий содержания в этих учреждениях, в частности, путем улучшения взаимоотношений между заключенными и персоналом.

Кроме того, особый упор БДИПЧ делает на оказании странам ОБСЕ содействия в создании эффективных национальных механизмов выполнения принятых ими на себя обязательств в отношении тюрем. Значительное внимание уделяется повышению транспарентности и привлечению гражданского общества к мониторингу пенитенциарных учреждений в качестве гарантии недопущения нарушений прав человека.

Транспарентность и подотчетность

«Как и любые другие демократические институты, тюрьмы и места содержания под стражей должны быть транспарентными и подотчетными обществу», – говорит Дж. Стейброк. На-

циональные правозащитные институты, как, в частности, омбудсмены, могут играть важную роль в утверждении международных стандартов. В Грузии, например, БДИПЧ взаимодействует с омбудсменом с целью налаживания механизма регулярных инспекций изоляторов временного содержания в полицейских участках.

Одним из главных препятствий на пути тюремной реформы, порождаемых экономическими трудностями, с которыми сталкиваются многие находящиеся на переходном этапе страны, является нехватка ресурсов.

Тем не менее, это не должно использоваться в качестве оправдания бездействия, отмечает Дж. Стейброк: «На своих семинарах и в ходе дискуссий с представителями властей мы постоянно подчеркиваем, что, являясь начальником тюрьмы, можно сделать многое, не затрачивая при этом больших средств. Частота в тюремных камерах, правильное освещение, увеличение числа разрешенных посещений родственниками и изменение стереотипов поведения и отношения со стороны тюремного персонала почти ничего не стоят, но способствуют значительному улучшению условий содержания в тюрьмах и тем самым делают тюрьмы гораздо более безопасным местом».

В то время как на совещании в Вене была в целом признана необходимость в реформе, ряд участников подчеркнули, что любая реформа должна сопровождаться внедрением нового подхода к самому тюремному заключению. По их мнению, конечной целью должно быть установление строгих ограничений на использование тюремного наказания, которое должно применяться лишь в случаях наиболее серьезных преступлений и возникновения реальной угрозы общественной безопасности. Расширение применения альтернативных мер наказания по приговору суда никогда не устранил потребности в тюрьмах, однако может способствовать экономичному решению многих из наиболее жгучих проблем.

Ивет-Хелен Эвансблер является пресс-секретарем БДИПЧ и начальником его отдела по связям с общественностью.

Гуманизация казахстанских тюрем

Справедливость лежит в основе перемен в пенитенциарной системе страны

Петр Посмаков

Председатель комитета уголовного-исполнительной системы Казахстана Петр Посмаков был одним из основных докладчиков на Дополнительном совещании по человеческому измерению, проведенном 8-9 июля в Вене Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ). В своем выступлении он осветил тему совещания – тюремную реформу – «через призму своего опыта». Ниже приводятся выдержки из его выступления.

Казахстан уникален тем, что в 30-е годы он был превращен в край лагерей, куда со всех концов Советского Союза свозили уголовников и тех, кого называли «врагами народа».

Этим объясняется то, почему Казахстан занимает третье место в мире (после Соединенных Штатов и Российской Федерации) по численности осужденных на 100 000 человек. Фактически в каждой десятой семье есть лица, осужденные судом.

Не удивительно, что в последние десять лет независимый Казахстан сталкивается со множеством проблем, касающихся его пенитенциарных учреждений, включая их переполненность, нехватку продовольствия, несоблюдение санитарно-гигиенических норм, плохое медицинское обслуживание, вызывающую тревогу высокую заболеваемость туберкулезом и другими инфекционными болезнями, а также высокую смертность в местах заключения.

Первые перемены

Первые перемены к лучшему были осуществлены, когда уголовно-исполнительная система еще находилась в ведении министерства внутренних дел. Был проведен ремонт в следственных изоляторах и исправительных учреждениях. В максимально возможной мере условия содержания заключенных были приведены в соответствие с международными нормами. Был отменен ряд необоснованных ограничений и запретов. Так, например, были смягчены правила, касающиеся переписки.

Заключенным было позволено после работы ходить в тренировочных костюмах. Было разрешено ношение наручных часов. Окна в камерах были расширены и с них были сняты стальные жалюзи, чтобы облегчить доступ естественного света и свежего воздуха. Были настилены деревянные полы. Улучшилось качество питания. Значительно снизилась смертность от туберкулеза.

За переподчинением

Казалось, все было в порядке. Однако в 2000 году глава нашего государства принял политическое решение о передаче пенитенциарной системы из ведения министерства внутренних дел в ведение министерства юстиции. Это решениеступило в силу в начале 2002 года, после того как были внесены поправки в 11 законодательных актов и 13 постановлений. Ожидается, что переподчинение следственных изоляторов произойдет после того, как будет решен ряд организационных вопросов.

Что стоило за этим решением?

Правоохранительные органы склонны считать находящихся под стражей лиц преступниками еще до того, как они подвергнутся судебному преследованию. В связи с этим практически неизбежно пенитенциарные учреждения берут на себя роль следственных органов, в результате чего становится трудно избежать нарушений законодательства. Подчинение же пенитенциарной системы, включая следственные изоляторы, министерству юстиции облегчает обеспечение соблюдения прав человека в ходе уголовного преследования.

В рамках усилий по созданию более гуманной системы мы внесли поправки в 21 инструкцию, расширили перечень продуктов питания и товаров, которые могут приобретать заключенные, а также разреши бесплатные телефонные разговоры. Заключенным теперь позволено носить аккуратно подстриженные усы и бороду. Все это может показаться пустяками, но для

лиц, лишенных свободы, это очень важно.

Одновременно мы работаем над проектом закона «Об уголовно-исполнительной системе», в котором будут определены задачи, основные принципы функционирования и правовой статус учреждений и органов пенитенциарной системы. Опираясь на опыт других стран, комитет уголовно-исполнительной системы также объединил свои региональные отделения в единую, централизованную структуру, с тем чтобы можно было оперативно решать вопросы, касающиеся исправительных учреждений.

Отправная точка

Переподчинение министерству юстиции следует, однако, рассматривать лишь как отправную точку в осуществлении реформы. За последние несколько лет нам удалось посетить места лишения свободы во многих странах, что помогло нам определить тип исправительных учреждений, подходящий для Казахстана. В настоящее время заключенные у нас живут в бараках, не отвечающих в полной мере критериям их личной безопасности и безопасности охраняемого персонала. На будущее мы планируем использовать сочетание камер и барakov, что позволит нам применять подход, учитывающий индивидуальные особенности осужденных.

Преобразование пенитенциарной системы в гражданскую структуру является трудной проблемой во всем мире. Нам, в Казахстане, необходимо постепенно отказываться от услуг военизированной охраны. В настоящее время функции охранников в исправительных учреждениях выполняет примерно 5500 военнослужащих министерства внутренних дел. Их подготовка носит главным образом военный характер и мало связана с обеспечением безопасности заключенных.

Обучение и подготовка

Мы также понимаем, что дальнейшие реформы уголовно-исполнительной системы невозможны в отсутствие

квалифицированных кадров, отвечающих новым реалиям. Во времена назначения министерству внутренних дел главное внимание уделялось следственной работе. Сегодня же самое важное – быть знакомым с пенитенциарной психологией, новейшими реабилитационными методиками и международными нормами, касающимися обращения с заключенными.

Мы планируем преобразовать Павлодарский юридический институт, находящийся сейчас в юрисдикции уголовно-исполнительной системы, и в выше упомянутое заведение для подготовки сотрудников исправительных учреждений и исследовательский центр. Для этого в сотрудничестве с ОБСЕ сейчас разрабатываются специальные программы.

Мы также отдам себе отчет в том, что сколько ни улучшай условия содержания заключенных и подготовку персонала, все равно сохраняется необходимость в постоянном мониторинге исправительных учреждений, призванном гарантировать соблюдение прав осужденных. В Казахстане существует несколько контрольных механизмов, которые находятся в распоряжении исполнительных и судебных органов, прокуратуры и самой пенитенциарной системы.

Но мы также знаем, что пенитенциарную реформу трудно осуществлять без участия гражданского общества. Многие уже сделано и продолжает делаться совместно с международными неправительственными и межправительственными организациями.

Например, в период после 1999 года комитет уголовно-исполнительной системы организовал совместно с БДНПЧ ОБСЕ и в сотрудничестве с Казахстанским международным бюро по



Центр ОБСЕ в Алматы

Петр Посмаков.

правам человека и соблюдению законности ряд учебных мероприятий для наших сотрудников. Особо следует отметить проекты «Пенитенциарная реформа и права человека в контексте международных норм и стандартов» и «Образовательная программа для пенитенциарной системы Республики Казахстан». Эти проекты способствовали улучшению морального духа, психологической атмосферы в тюрьмах и взаимоотношений между персоналом и заключенными.

Налаживание более тесного сотрудничества между уголовно-исполнительной системой и неправительственными организациями, а также широкое освещение в СМИ проблем и достижений нашей пенитенциарной системы представляют собой первые шаги на пути к большей открытости и транспарентности.

Более значимую роль в моральном и этическом просвещении заключенных в Казахстане стала играть религия. В настоящее время в исправительных учреждениях имеется 39 мечетей, 14 церквей и 38 молелен.

Реформа уголовной политики

Рассказ о тюремной реформе в Казахстане был бы неполным без упоминания о реформе политики в области уголовного преследования. В рамках проекта по «альтернативным тюремным видам наказания» разрабатываются законопроекты о внесении поправок в уголовный кодекс и другие связанные с ним законодательные акты с целью «гуманизации» приговоров.

Мы имели возможность обсудить нашу концепцию тюремной реформы на проведенной недавно, 13-14 июня, международной конференции в Алма-Ате. Это двухдневное мероприятие было совместно организовано комитетом уголовно-исполнительной системы, БДНПЧ ОБСЕ, Центром ОБСЕ в Алматы, «Пивал реформ интернэшл» и Институтом конституционно-правовой политики. Состоявшиеся обсуждения, в которых приняли участие более 100 человек, значительно обогатили нашу концепцию и помогли нам определить приоритеты в продолжающемся процессе реформ.

Чтобы мы лучше поняли, какой прогресс был достигнут за последнее десятилетие в нашей пенитенциарной системе, признано, что если бы в десять лет назад услышал то, что говорю вам сейчас, я бы сам этому не поверил!

Г-н Посмаков сыграл важную роль в переводе уголовно-исполнительной системы Казахстана из сферы ведения министерства внутренних дел в сферу ответственности министерства юстиции. Примечание редактора: 27 августа Казахстан объявил об освобождении более 10 500 заключенных по амнистии, провозглашенной в прошлом году по случаю десятилетия годовщины независимости страны.

«Смена караула» в Тиране

Албания говорит «до свидания» послу Аренсу и приветствует посла Липпонена

Липпонена

«Если оглянуться на события последних трех лет, то становится очевидным, что за эти годы была проделана работа, которая, на мой взгляд, выводит Албанию в авангард процесса реформ в регионе», – заявил в своем официальном выступлении на заседании Постоянного совета ОБСЕ 29 августа посол Герт-Харих Аренс.

Когда он в августе 1999 года вступал в должность руководителя Присутствия ОБСЕ в Албании, в сельской местности в стране повсеместно действовали банды, на северо-востоке царил беззаконие, а политическая жизнь характеризовалась высшей степенью конфронтации между правительством и оппозиционными партиями.

«Сейчас, три года спустя, мы видим, какой впечатляющий прогресс был достигнут во всех этих областях, а также во многих других, – говорит посол Аренс. – Особенно важно то, что мы только что стали свидетелями упрядоченной передачи власти от одного президента республики другому. Эти достижения поделили Албанию к тому моменту, когда стало возможным начало переговоров по выработке соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом».

Албания является первой в Европе страной, разработавшей стратегию сокращения масштабов бедности, чего теперь требуют Всемирный банк и Международный валютный фонд от стран, получающих льготные кредиты.

«К тому же Албании следует отдать должное за ее усилия по реформированию полицейских сил и децентрализации, разработке плана борьбы с коррупцией и национальной стратегии борьбы с торговлей людьми, списанию своего запаса противопехотных мин объемом в 1,6 миллиона штук в 18-месячный срок и уничтожению порядка 120 000 единиц легкого и стрелкового оружия», – заявил посол.

«В Албании и в регионе в целом, разумеется, все еще стоит проблема торговли людьми», – отметил он. – Беспокоит и ее взаимосвязь с проблемой

контрабанды наркотиков. Однако такая торговля более не является запретной темой. Все чаще полиция арестовывает самих преступников, а не просто жертв торговли в целях проституции; это одна из ключевых задач Присутствия ОБСЕ, которое помогает властям в подготовке законодательства о защите свидетелей».

«Албании с ее тяжелым прошлым пришлось начинать развитие с очень низкого уровня и поэтому предстоит проделать еще немалый путь. ОБСЕ способна и далее оказывать ей в этом важную помощь». Посол Аренс приветствовал создание организационных структур по борьбе с коррупцией; вместе с тем он подчеркнул необходимость сосредоточить внимание на обеспечении поступательного развертывания реформ и правоприменения.

Герт-Харих Аренс, карьерный дипломат из Германии, говорящий на большинстве языков Юго-Восточной Европы, включая албанский, теперь будет работать в центре Вудро Вильсона в Вашингтоне, где займется написанием книги о своем непосредственном участии в посредничестве

«Смена караула» Действующий председатель ОБСЕ, министр иностранных дел Португалии Антониу Мартинш да Круз назначил новым руководителем Присутствия ОБСЕ в Албании с 1 сентября посла Осмо Липпонена.



Слагающий свои полномочия руководитель Присутствия ОБСЕ в Албании.

С 1998 года и вплоть до своего назначения в ОБСЕ этот финский дипломат работал в качестве посла своей страны в Загребе. До Хорватии он был генеральным консулом в Санкт-Петербурге. Ранее, после прихода на дипломатическую службу Финляндии в 1993 году, он работал в Женеве, Токио, Париже и Москве.

58-летний Осмо Липпонен получил степень магистра социальных наук в университете Йюваскюля. Свою карьеру он начал в качестве журналиста, одновременно работая преподавателем политической науки. Его брат, Пааво Липпонен, с 1995 года является премьер-министром Финляндии.



Посол Осмо Липпонен.

Задействовать ОБСЕ в полной мере

Посол Швеции настоятельно призывает сохранить преимущества ОБСЕ

Бросая ретроспективный взгляд на свою пятнадцатилетнюю работу на посту руководителя постоянной делегации Швеции, посол Нильс Дагг настоятельно призвал представителей государства-участников обратить внимание своих столиц на многочисленные уникальные преимущества ОБСЕ. Покидая ОБСЕ, он в своем последнем выступлении на заседании Постоянного совета 5 сентября подчеркнул, что чертливо самокритичного подхода. Он также поделился своим личным представлением о преимуществах ОБСЕ и своими рекомендациями на будущее.

Мои личные соображения могут показаться уважаемым коллегам самоочевидными, но иногда повторить то, что кажется очевидным, не так уж плохо.

Преимущества ОБСЕ:

■ ОБСЕ является «созданной» по своему составу. Это единственная региональная организация по безопасности в Европе, которая объединяет в своем составе всех. Это придает ей легитимность и дееспособность. Порою приходится слышать, что почти половина членов ОБСЕ вскоре окажется в составе Европейского союза и НАТО со всеми вытекающими отсюда последствиями. Это так; но не менее справедливо и обратное. Еще многие годы более половины их не будут в их составе. Хотя нас порою обильно критикуют за слишком слабое влияние, которым пользуются малые государства, мы являемся организацией, основанной на консенсусе, когда в конечном итоге приходится добиваться согласия каждого государства-участника. Кроме того, мы являемся полноценной региональной организацией в Европе по смыслу главы VIII Устава Организации Объединенных Наций.

■ ОБСЕ подходит к проблеме безопасности в самом широком смысле. Мы были пионерами этого многогранного подхода. В наши дни считается общепризнанным, что нарушения прав человека и экономические лишения сказываются на безопасности. При этом ОБСЕ по-прежнему является ре-



Посол Нильс Дагг.

гиональной организацией, имеющей в своем арсенале широчайший инструментарий, позволяющий ей реагировать на все новые вызовы – от международного терроризма до торговли людьми, не говоря уже о традиционных задачах, типа наблюдения за выборами и обеспечения прав меньшинств.

■ ОБСЕ является оперативной организацией. Многие годы мы были единственным оперативным механизмом регулирования гражданских кризисов в Европе. Я имею в виду не только наши 19 миссий. Послания наших институтов, специальные представители и многие другие также проводят немало времени в государствах-участниках; я не говорю уже о тысячах наблюдателей за выборами. Сейчас ЕС занимается созданием потенциала по регулированию кризисов, но оперативная готовность будет достигнута не сразу, и я не вижу, почему это должно послужить преградой для дальнейшей деятельности ОБСЕ.

■ ОБСЕ привержена сотрудничеству с другими организациями. В Стам-

буле была провозглашена так называемая Платформа безопасности, основанная на сотрудничестве. Мы далеко продвинулись по пути развития контактов с ООН, ЕС, Советом Европы и НАТО. И хотя здесь еще предстоит проделать определенную работу, я убежден, что в наши дни многообразным вызовам могут быть противопоставлены лишь согласованные усилия, когда в общем деле задействованы все стороны.

■ Для ОБСЕ характерна гибкость. Я знаю, что кое-кто из коллег предпочел бы вставить здесь словечко «резервная». Я готов признать, что есть простор для повышения транспарентности, улучшения доступа к информации и более активного участия в процессе принятия решений. Однако вместе с тем события последних лет однозначно подтвердили необходимость – а порою и отсутствие – оперативных действий со стороны международных сообществ. В этом отношении ОБСЕ проявила себя лучше, чем большинство других. Нельзя допустить, чтобы любые законные требова-

ние упорядоченности и широкого участия вступило в противоречие со способностью предпринимать решительные действия по спасению тысячеческих жителей и ограждению тех принципов, которые лежат в основе нашей работы!

Теперь позвольте перейти к рекомендациям.

В качестве исходной посылки скажу, что за последние годы нам пришлось столкнуться – в том числе и на переговорах здесь, в Вене, – с некоторыми трудностями, порою омрачавшими крайне предметную и полезную работу, которая продолжала осуществляться нами, особенно на местах.

■ Представляется, что мы как организация более склонны, чем большинство других, заниматься самокритикой. Часто, возможно, даже слишком часто, слышится слово «критика»; а это чревато опасностью того, что такое пророчество сбывается. Я лично считаю, что мы переживаем период адаптации, обусловленной изменившимися внешними обстоятельствами. В этом нет ничего странного. То же происходит в ЕС и НАТО. В прошлом ОБСЕ проявила особое умение в пре-

одолении подобного периода адаптации, и, как представляется, мы можем и должны добиться успеха и на этот раз.

■ Сохранять наши уникальные преимущества. При всем том полезно, что делается Верховным комиссаром по делам национальных меньшинств и Бюро по демократическим институтам и правам человека, им не всегда воздается должное в наших столицах. И еще: следует изжить представление о том, что зачастую исключительное полезное присутствие миссии ОБСЕ является позором. Для этого принимающим странам придется в чем-то поднапрячься, но что действительно требуется изменить – так это отношение остальных членов Организации и предпринимаемые ими меры.

■ Повысить осведомленность в столицах. Конкурировать в борьбе за внимание наших политических руководителей нелегко. Нам, разумеется, приходится считаться с тем, что в большинстве министерств приоритет отдается ООН, ЕС и НАТО. Однако, после того как этой осенью пройдут важные мероприятия других организаций, в следующем году перед нами открывается возможность вновь за-

явить об ОБСЕ как об эффективном инструменте. Давайте воспользуемся этой возможностью!

■ Всегда сотрудничать с другими организациями. Мне особенно хотелось бы признать коллег из ЕС и НАТО содействием развитию этого сотрудничества. Мне представляется, что 2003 год будет в этом отношении более удачным.

■ Мы, несомненно, нуждаемся в дальнейшей реформе методик нашей деятельности в Вене. Важными делами являются участие, прозрачность, преемственность и пропаганда. Мы должны вновь проанализировать роль Действующего председателя и Генерального секретаря. Я лично думаю, что проведение встречи на высшем уровне в следующем году заставит нас сконцентрировать внимание и заявить о себе в столицах, а также зафиксировать достигнутый прогресс. Давайте все вместе задействуем ОБСЕ в полной мере!

Посол Нильс Даас был руководителем постоянной делегации Швеции в ОБСЕ с сентября 1997 по сентябрь 2002 года. В настоящее время он является послом своей страны в Ирландии.



Новости с мест

Десять муниципалитетов в Боснии и Герцеговине совершенствуют методы управления.

Десяти муниципалитетам в Боснии и Герцеговине (БиГ) были вручены свидетельства о признании, подтверждающие завершение выполнения ими программы финансирования и развития муниципальной инфраструктуры (ФРМИ) – насыщенной программы, ставящей целью внедрение надлежащей практики государственного управления на местном уровне путем проведения учебных семинаров и оказания технической помощи на местах.

Первыми из завершивших в начале сентября этот проект, который осуществляется с 1998 года, стали муници-

палитеты Илиджа, Горажде, Градника, Тезани, Велика-Кладуца, Градница, Калесия, Трново (Федерация) и Трново (Республика Сербская). Согласно оценке одного независимого аналитика, в этих муниципалитетах достигнуты немалые успехи по части эффективности местного самоуправления, распоряжения финансами, оперативности реагирования на нужды соответствующих общин и участия граждан в определении политики.

Анализ показал, что проект ФРМИ оказал немалое воздействие на участие в нем муниципалитеты, продемонстрировав целесообразность оказания дальнейшей помощи местным исполнительным органам в наращива-

нии потенциала. В нынешнем году в проекте задействованы в общей сложности 35 муниципалитетов.

ОБСЕ проводит первый форум по развитию образования в БиГ

1 августа в Сараево состоялось первое из серии координационных совещаний, посвященных реформе системы образования в Боснии и Герцеговине. Координация действий и помощь в разработке комплексной стратегии в области образования относятся к числу первоочередных задач Миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине.

Основными темами дискуссии, в которой приняли участие около сотни местных и иностранных представите-

лей, были: обеспечение равного доступа к образованию; модернизация и повышение качества начального, среднего, высшего и профессионально-технического образования; финансирование образования и управление им; реформа законодательства в сфере образования.

Участниками была высказана поддержка и высокая оценка возлагаемых ОБСЕ усилий, призванных вдохнуть новую жизнь в систему образования путем наращивания партнерских связей на национальном и международном уровне. Были созданы рабочие группы, задача которых – помочь разработать систему, соответствующую европейским стандартам.

ОБСЕ открывает новый центр политических ресурсов в Брчко

1 августа в Брчко Миссией ОБСЕ в Боснии и Герцеговине на средства, предоставленные Нидерландами, был открыт новый центр политических ресурсов (ЦПР). Миссия приступила к созданию сети ЦПР (в настоящее время их насчитывается 13) в 1998 году, с тем чтобы предоставить в распоряжение политических партий и независимых кандидатов необходимые ресурсы, с помощью которых они могли бы участвовать в утверждении плюрализма и политичности в политической жизни.

ЦПР помогают политическим партиям расширять контакты; они также содействуют укреплению сотрудничества между оппозиционными партиями. С их помощью политические партии получили возможность устанавливать и поддерживать прямые контакты со своими сторонниками и расширять круг голосующих за них избирателей. Кроме того, центры создают условия для того, чтобы голос граждан на местном уровне звучал громче, и помогают добиться более строгой отчетности избранных представителей перед населением.

В Югославии приступила к работе региональная сеть НПО для беженцев

29 августа Миссией ОБСЕ в Союзной Республике Югославии были созданы трансграничная сеть региональных неправительственных организаций (НПО), предоставляющих юридическую помощь беженцам. Цель этого проекта – поддержать еще не окрепшие механизмы оказания помощи, со-

здания НПО, укрепить региональное сотрудничество между ними и повысить их потенциал оказания правовой помощи.

На первое совещание участников сети, состоявшееся в Белграде 29–30 августа, прибыли представители ключевых НПО из Боснии и Герцеговины, Хорватии и Югославии. Совещание дало возможность НПО рационализировать свою деятельность, разработать общий подход к решению трудных вопросов и изложить свои потребности в материально-технической и экспертно-консультационной помощи.

Совещание координаторов из Сербии, Черногории и Югославии по проблеме торговли людьми

26 августа представители правительства Сербии, Черногории и Югославии, отвечающие за координацию действий по борьбе с торговлей людьми, провели свою первую встречу, организованную Миссией ОБСЕ в Союзной Республике Югославии.

Представители Миссии ОБСЕ и ее отделения в Подгорице приветствовали налаживание сотрудничества между этими тремя многопрофильными командами и координаторами от правительства, а также кренувшие связи на рабочем уровне внутри Югославии.

Финансовая помощь Нидерландов в интересах судебной и тюремной реформы Югославии

23 августа подписаны соглашения о финансировании правительством Нидерландов деятельности ОБСЕ в интересах проведения судебной и тюремной реформы в Югославии; теперь продолжение этой деятельности можно считать гарантированным.

Голландия выделила почти 325 000 евро на ряд проектов, таких, как: семинары, посвященные тюрьмам и сред-



ОБСЕ/Миссия ОБСЕ

В Таджикистане предпринимаются усилия по использованию правовых мер для защиты интересов женщин.

ствам массовой информации, мероприятия по укреплению связей с НПО, подготовка работников и должностных лиц пенитенциарных учреждений, конференции, посвященные Международному уголовному суду, процессы над военными преступниками в Сербии и Черногории и создание веб-сайта для Ассоциации судей и Ассоциации прокуроров Сербии. В январе 2002 года в тюрьме в Нови-Саде начались учебные занятия для персонала тюрем.

Возобновлен процесс переговоров о приднестровском урегулировании

22 августа в столице Молдовы Кишиневе возобновились переговоры о приднестровском урегулировании. В помещении Миссии ОБСЕ в Молдове прошла первая встреча в рамках так называемого «кишиневского раунда» переговоров.

Эта встреча за закрытыми дверями была организована по приглашению посредников в конфликте – Россий-

ской Федерации, Украины и ОБСЕ. Ее цель – закрепить атмосферу доброй воли, утвердившуюся на состоявшейся в начале июля в Киеве (Украина) встрече, на которой посредники предложили представителям Республики Молдова и Приднестровья имеющий неофициальный статус проект соглашения с идеей о федерализации Молдовы.

Успешное завершение в Грузии проекта «Смесь»

Миссией ОБСЕ в Грузии завершен проект «Смесь», в рамках которого 400 тонн высокотоксичного ракетного жидкого топлива, находившегося на складе хранения на бывшей советской авиабазе в г. Мерца (западная Грузия), были переработаны на удобрение, пригодное для кислых почв этого региона.

Партнером ОБСЕ в качестве исполнителя проекта был Институт физической и органической химии Академии наук Грузии; работы проводились при участии немецких экспертов. Финансовые взносы на цели осуществлявшегося под наблюдением ОБСЕ проекта поступали от правительства Германии, Нидерландов, Турции и Соединенного Королевства.

В зоне грузино-осетинского конфликта в обмен на сданное оружие восстановлен ирригационный канал

В середине сентября под надзором Миссии ОБСЕ в Грузии завершился ремонт 30-километрового ирригационного канала, проходящего через деревни, расположенные в зоне грузино-осетинского конфликта. Управление каналом Хехи – Ванати передано в руки местных жителей, которые оказывают помощь в осуществлении проекта под совместным руководством Департамента международного развития Соединенного Королевства и ОБСЕ.

Ремонт производился в рамках разработанной Миссией ОБСЕ в Грузии и Смешанными силами по поддержке мира (ССТМ) программы, ставшей целью сократить количество находящегося на руках в зоне конфликта оружия путем предоставления коллективной компенсации тем общинам и деревням, которые обещают сдачу оружия. На сентябрь с. г. ССТМ было принято 1320 единиц оружия и боеприпасов и 210 килограммов чистой взрывчатки, более половины из которых были уничтожены.

Поскольку ирригационный канал питает водохранилище, где можно разводить рыбу, ожидается, что проект поможет улучшить снабжение проживающих в этом районе в Грузии, и осетин продуктами питания. Миссия ОБСЕ будет и далее вести работу с международными партнерами в целях финансирования подобных малых проектов, ориентированных на удовлетворение базовых потребностей населения. К числу возможных дальнейших мероприятий относится восстановление гидроэлектростанции мощностью до пяти мегаватт, включенной в ту же систему, что и ирригационный канал и водохранилище.

Меры по сокращению масштабов дискриминации в отношении женщин в Таджикистане

В Таджикистане состоялась встреча за «круглым столом» на тему равноправия мужчин и женщин, участники которой подчеркивали необходимость создания оперативных и эффективных механизмов, обеспечивающих реализацию законодательных положений, особенно на уровне общин. На этой встрече обсуждались проблемы соответствия законодательства страны Конвенции ООН о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), которая была рати-

фицирована Таджикистаном в 1993 году.

Участниками было отмечено, что административно-правовая база и законодательство страны носят достаточный прогрессивный характер для того, чтобы последовательно идти по пути реализации Конвенции; вместе с тем интересы защиты женщин и других уязвимых групп требуют устранения ряда недостатков, которые характерны для некоторых законодательных актов и механизмов.

Это мероприятие было организовано 5 августа Миссией ОБСЕ в Таджикистане во взаимодействии с Отделением ООН по поддержке миростроительства в Таджикистане (ЮНТОП). Выводы и рекомендации, сформулированные на встрече, будут опубликованы в виде доклада благодаря финансовой поддержке правительства Швейцарии.

На сегодняшний день у ОБСЕ

имеются миссии или другие формы деятельности на местах в Азербайджане, Албании, Армении, Беларуси, Боснии и Герцеговине, Грузии, Казахстане, Косово (Югославия), Кыргызстане, бывшей югославской Республике Македония, Молдове, России, Сомалийской Республике Югославия, Таджикистане, Туркменистане, Узбекистане, Украине и Хорватии.



Новый Председатель Постоянного совета приступает к исполнению своих обязанностей

1 сентября на пост Председателя Постоянного совета ОБСЕ вступил посол Францишку Сейшас да Кошта (Португалия). Он сменил на посту руководителя делегации Португалии в ОБСЕ и Председателя Постоянного совета посла Жуана да Лима Пингелета.

Посол Сейшас да Кошта, автор многочисленных работ, посвященных

и Герцеговине, а в 1997 году – секретаря Шенгенского соглашения.

ОБСЕ отмечает годовщину терактов 11 сентября

11 сентября на заседании Постоянного совета ОБСЕ была объявлена минута молчания в память о жертвах терактов в Нью-Йорке и Вашингтоне, совершенных год назад. «Государства – участники ОБСЕ едины в своем твердом намерении вести борьбу с терроризмом, не отходя от своих обязательств в области прав человека, и пренебрежимо решимости ни при каких обстоятельствах не допустить победы терроризма», – заявил Генеральный секретарь Ян Кубиш после заседания.

В своем выступлении представитель Португалии, выполняющей председательские функции в ОБСЕ, сказал: «Чтобы нанести поражение террористам, мы должны вести борьбу с ними с высочайших моральных позиций... Нет никакой неуязвимости в том, чтобы преследовать террористов, не упуская при этом из виду права человека, в обеспечении того, чтобы антитеррористическая кампания не использовалась ни для подавления законного инакомыслия, ни для преследования людей, заявляющих о своем мнении своему правительству. Чтобы одержать верх над терроризмом, мы должны вести дело, уважая человеческое достоинство и права граждан».

Действующий председатель настоятельно призывает Россию и Грузию не допустить эскалации напряженности

Председатель ОБСЕ «испытывает глубокую озабоченность» по поводу нарастающей напряженности между Грузией и Российской Федерацией, – заявил Действующий председатель (ДП), министр иностранных дел Португалии Антониу Мартинш да Круш, выступая 13 сентября в Нью-Йорке. В обращении президента Российской Федерации Владимира Путина к Генеральному секретарю ООН и другим мировым ли-

дерам, напомнил он, указывалось: «... если руководство Грузии не предпримет конкретных действий по уничтожению террористов и если в ее территории будут продолжаться бандитские вылазки, Россия, действуя в строгом соответствии с международным правом, примет адекватные меры по противодействию террористической угрозе».

В этой ситуации и исходя из той ответственности, которую несет ОБСЕ в качестве регионального соглашения по смыслу главы VIII Устава ООН, страна – председатель ОБСЕ выступила с инициативой проведения неотложных консультаций с вовлеченными сторонами, а также с другими государствами – участниками ОБСЕ.

ДП призвал Российскую Федерацию и Грузию воздерживаться от любых действий, которые могли бы иметь серьезные последствия для безопасности и стабильности на Кавказе и в регионе ОБСЕ в целом. Он выразил убеждение, что ОБСЕ, в частности, используя возможности своей операции пограничного мониторинга в Грузии, сможет оказать помощь в восстановлении доверия между сторонами.

Ранее, 23 августа, Председатель ОБСЕ выступил в Лиссабоне с заявлением, выразив глубокую обеспокоенность в связи с поступающими от пограничных наблюдателей ОБСЕ сообщениями о нанесении бомбовых ударов по целям в Грузии. Председатель высказал сожаление по поводу гибели людей, призвал прекратить все акты насилия и обратился ко всем вовлеченным сторонам с призывом воздерживаться от любых шагов, которые могли бы привести к дальнейшему росту напряженности в регионе.

Действующий председатель ОБСЕ выражает обеспокоенность по поводу гибели российских военнослужащих

ДП ОБСЕ, министр иностранных дел Португалии Антониу Мартинш да Круш выразил обеспокоенность министру иностранных дел России Игорю Иванову по поводу гибели российских военнослужащих в Чечне 19 августа. «Председатель ОБСЕ высказывает сожаление по поводу недавнего происшествия, связанного с военным вертолетом,

ОБСЕ / Ян Кубиш



Посол Францишку Сейшас да Кошта.

европейским проблемам, в 2001–2002 годах являлся постоянным представителем Португалии при Организации Объединенных Наций. До своего назначения в ОБСЕ он выполнял функции заместителя председателя Генеральной Ассамблеи ООН. С 1995 по 2001 год он работал на посту государственного секретаря Португалии по европейским делам.

Этот португальский дипломат пришел на службу в министерство иностранных дел своей страны в 1975 году, окончив Лиссабонский университет по специальности «социально-политические науки». Он выполнял функции председателя Второго комитета Генеральной Ассамблеи ООН по экономическим и финансовым вопросам, заместителя председателя Экономического и социального совета ООН и представителя Португалии на переговорах по выработке Нишского договора. Он возглавлял работу Совета по выполнению мирного соглашения по Боснии

том в Чечне, и трагической гибели людей, – сказал он. – В качестве страны – председателя ОБСЕ Португалия выражает надежду на возможность урегулирования внутреннего положения в Чечне удовлетворительным для местного населения образом и на нахождение мирного и прочного решения, которое обеспечит военную дестабилизацию и уменьшит опасность повторения подобных трагедий».

Председатель настоятельно призывает Беларусь выполнять обязательства по ОБСЕ

10 сентября представитель Португалии как страны – председателя ОБСЕ выступил в Весе с заявлением по поводу непреодоленной вены одному из двух оставшихся международных сотрудников Консультативно-наблюдательной группы (КНГ) в Беларуси; в заявлении говорилось, что такой подход не способствует желательной нормализации отношений между Беларусью и ОБСЕ. Председатель настоятельно призвал правительство Беларуси соблюдать свои обязательства, принятые в рамках ОБСЕ. Деятельность КНГ следует рассматривать в качестве одного из ключевых элементов такого сотрудничества. «В внешних обязательствах КНГ более не в состоянии выполнять свои функции», – указал Председатель, добавил, что ОБСЕ готова вести консультации о дальнейшей деятельности Организации в Беларуси и что белорусские власти уже извещены о его намерении в неотложном порядке продолжать контакты с ними для обсуждения конкретных предложений.



ОБСЕ/Эмануэл Эрнандес

Министр иностранных дел Казахстана Касымжомарт Токаев.

Министр иностранных дел от имени Казахстана вновь высказывается в поддержку усилий ОБСЕ по борьбе с терроризмом

11 сентября, выступая на заседании Постоянного совета ОБСЕ, министр иностранных дел Казахстана Касымжомарт Токаев приветствовал создание в составе Секретариата ОБСЕ Антитеррористической группы и учреждение должности старшего полицейского советника, а также укрепление антитеррористического измерения в деятельности Бюро Координатора деятельности ОБСЕ в области экономики и окружающей среды. Министр иностранных дел сообщил делегатам в ОБСЕ, что при поддержке Бюро по демократическим институтам и правам

человека (БДИПЧ) Казахстаном будет открыто бюро омбудсмена. Он добавил, что правительством Казахстана рассматривается вопрос о введении моратория на смертную казнь и что начал процесс постепенной передачи исполнительных учреждений в ведение министерства юстиции.

Представитель председательствующей в Европейском союзе Дании приветствовал эти шаги, отметил, что Казахстан добился немало прогресса на пути «гуманизации» пенитенциарной системы. «Мы надеемся, что в свете уже установившегося доброго сотрудничества между Центром ОБСЕ и соответствующими органами этот процесс будет продолжен», – говорилось в заявлении ЕС.

www.osce.org/photos

Посетите онлайн-фотоархив ОБСЕ, где хранится более 1500 фотоснимков, сюжеты которых связаны с работой Организации. Архив снабжен мощной функцией поиска. В большинстве случаев можно при желании выбрать версию фотоснимка с высоким разрешением.





ОБЗОР ПЕЧАТИ

Выдержки из некоторых свежих статей, посвященных ОБСЕ и ее деятельности

ГРУЗИЯ

Интерфакс, 8 августа

У Миссии ОБСЕ, осуществляющей наблюдение за чеченским и ингушским участками грузинско-российской границы, имеются свидетельства того, что 2 августа по приграничному району Грузии был нанесен воздушный удар, — заявил Интерфаксу пресс-секретарь Миссии ОБСЕ в Грузии Фолькер Якобс.

«Монд», 9 августа

По словам одного из западных наблюдателей в Тбилиси, наблюдатели ОБСЕ, которые были размещены в приграничном районе два года назад, «подсчитывают воронки от двухсоткилограммовых бомб, сброшенных российскими ВВС, и также подтверждают факт артиллерийского обстрела».

АФП, 27 августа

Министр иностранных дел Грузии предложил... привлечь к расследованию ОБСЕ. Информационное агентство ИТАР-ТАСС приводит следующее высказывание Ираклия Менагаришвили: «ОБСЕ может выступить в качестве объективного арбитра в честном и добросовестном расследовании».

«Новости», 29 августа

Министр обороны России Сергей Иванов заявил, что Москва не может полагаться на имеющуюся у ОБСЕ информацию, поскольку представители этой организации оказались не в состоянии проконтролировать грузинско-российскую границу. Он подчеркнул, что чеченские террористы беспрепятственно пересекают границу водным наблюдателям ОБСЕ, как это, например, имело место в июле.

АФП, 31 августа

ОБСЕ, общеевропейская организация по безопасности, подтвердила, что располагает свидетельствами вторжения неопознанных самолетов в Панкисское ущелье с севера, то есть с рос-

сийского направления. Кроме того, наблюдатели ОБСЕ сообщили о взрыве, послышавшемся после вторжения самолетов в воздушное пространство Грузии. Однако Организация на разуме выдвигала против России прямых обвинений в бомбардировках в Панкисе.

МОЛДОВА

«Новости», 8 августа

Власти Приднестровья ... пока что не дали разрешения на установку нового оборудования для утилизации боеприпасов, хранящихся на складах российской армии в районе кишиневского аэропорта. Об этом заявил руководитель Миссии ОБСЕ в Кишиневе Д. Шард. ... По его словам, речь идет о детонационной камере и плавильной печи, которые были приобретены на средства из специального фонда ОБСЕ и предназначались для ускорения процесса утилизации боевого снаряжения...

Информационное агентство

«Базпресс», 23 августа

После фальстарта в начале текущего месяца и последовавшей предпринятой встречи, состоявшейся в Москве на прошлой неделе, возобновились международные переговоры о судьбе стремящегося к отделению от Молдовы Приднестровского района, стимулом к оживлению которых послужило сделанное в начале июля на встрече на высшем уровне в Кишине предложение о федерализации Молдовы. По сообщением, поступающим из ОБСЕ, выступающей в роли посредника на переговорах наряду с Украиной и Россией, первым в повестке дня стоит предложенный в Кишине план федерализации.

ВЫБОРЫ

АФП, 5 августа

На 11 избирательных участках в одном из округов на юге Югославии на выборах в местные органы власти будет проведено повторное голосование, после того как сербы отказались признать победу баллотировавшегося на пост мэра кандидата албанского происхождения... Глава [Албанской партии демократического действия] ПДД Риза Халими в интервью радиостанции «В92» сказал, что «сложилось весьма напряженное положение», и призвал представителей югославского правительства и ОБСЕ вмешаться в ситуацию.

Радиостанция

«Свободная Европа», 11 августа

ОБСЕ подверглась критике Черногория за принятие ряда страдающих, по ее мнению, итальянскими законами о СМИ и правах законодателей. В заявлении ОБСЕ... говорится, что поправки в большинстве своем были в спешном порядке проведены через парламент без широкой консультации с политическими партиями, что, как сказано в заявлении, «привело к сумятице».

«Вашингтон пост», 20 августа

[Из авторской статьи президента Черногории Мило Джукановича] Демократическое правительство Черногория будет и далее стремиться заручиться помощью со стороны ОБСЕ и других соответствующих международных организаций в своих усилиях по проведению честных и демократических выборов.

ДРУГИЕ РАЙОНЫ ДЕЙСТВИЯ МИССИЙ

АФП, 6 августа

Правительство боснийских сербов объявило о том, что им мобилизованы средства, необходимые для сокращения армии почти на 20 процентов. ... По оценкам ОБСЕ, военные расходы в Боснии в целом в настоящее время составляют более восьми процентов валового внутреннего продукта по сравнению с 1,5 процентами в среднем по Европе.

«Нойе цюрхер цайтунг», 14 августа

По словам [заместителя премьер-министра Югославия и руководителя Координационного центра по Косово] Небойши Човича, 40 000 солдат СДК, находящимся под командованием НАТО, и новому полицейскому контингенту, обученному ОБСЕ, будет не под силу обеспечить эффективную защиту албанского населения Косово. Более того, возвращение сербов идет весьма медленными темпами. По данным УВКБ, за последние два с половиной года в Косово вернулись всего лишь 3600 беженцев албанского происхождения – исключительно цыгане и сербы.

«Ньюсуик», 12 августа

[Из статьи о расширении ЕС на Восток, озаглавленной «Тревожное соседство»] Более сложной задачей является ведение дел со странами, которые своей сомнительной политикой загнали себя в изоляцию. Одним из наиболее ярких примеров является Беларусь, где президент Лукашенко находится в состоянии вражды с Западом, с тех пор как ОБСЕ обвинила его в фальсификации прошлогодних выборов. С начала текущего года он закрыл доступ в страну трем наблюдателям ОБСЕ [Прим. ред.: к настоящему моменту – четырем].

Интерфакс, 22 августа

Беларусь готова сотрудничать с ОБСЕ в восстановлении доверия и партнерских взаимосвязей..., заявил [пресс-секретарь министерства иностранных дел Беларуси] Павел Латушко. ... Формы присутствия ОБСЕ в Беларуси – «это надуманный второстепенный вопрос, а его решение зависит от готовности этой организации развивать открытое и политически немотивированное сотрудничество», – подчеркнул он.

Интерфакс, 31 августа

В субботу пресс-служба Объединенной группировки федеральных сил на Северном Кавказе привела официальные извинения Группе содействия ОБСЕ в Чехе за распространение 17 августа информацию, в которой утверждалось, что часть гуманитарной помощи попадает в руки членов незаконных вооруженных формирований. В пресс-релизе этой службы Объединенной группировки федеральных сил это названо «неверной информацией в ошибкой».

«Новости», 17 августа

В пресс-релизе [Объединенной группировки федеральных сил] сообщалось о том, что в ближайшем будущем на счет миссии ОБСЕ, размещенной в поселке Знаменское, будет переведено 100 000 долларов. В Объединенной группировке федеральных сил считают, что «формально деньги предназначаются для оказания материальной помощи семьям жертв, но на деле, с учетом местных реалий, пойдут скорее родственникам и сообщникам боевиков».

«Франкфуртер рундschau», 22 августа

Согласно заключению ОБСЕ, принятый парламентом [Казахстана] в июне и утвержденный на прошлой неделе Конституционным советом новый закон идет вразрез с тенденцией к ограничению прокурорских полномочий, которая просматривается в большинстве государств бывшего Советского Союза.

АФП, 2 августа

Выступая в прошлом месяце с прощальной речью, покидающий свой пост руководитель Центра ОБСЕ в Алма-Ате [Казахстан] Георг Гаугт сказал, что в стране исчезли почти все критически настроенные органы массовой информации, а оставшиеся становятся объектами угроз и не имеют ясных перспектив.



БЮРО ПО ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ИНСТИТУТАМ И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

ВЫБОРЫ

Дополнительные муниципальные выборы в Южной Сербии: достижения и недостатки

28 июля представители БДИПЧ наблюдали за дополнительными муниципальными выборами в южносербских муниципалитетах Бузювац, Прешено и Медведжа; они пришли к выводу о том, что в целом выборы были проведены в соответствии с обязательствами по ОБСЕ, касающимися демократических выборов.

По мнению 110 международных наблюдателей, направленных БДИПЧ и Конгрессом местных и региональных властей Европы при Совете Европы, представители всех национальных меньшинств и политических партий, включенные в состав избирательных комиссий и участвовавшие в электронном процессе на всех уровнях, содействовали созданию позитивной атмосферы. СМИ в целом придерживались кодекса поведения, призванного обеспечить сбалансированное освещение выборов в прессе. Как внутренним, так и международным наблюдателям был обеспечен широкий доступ к электронному процессу.

Отметив положительные стороны избирательной системы, наблюдатели вместе с тем указали и на некоторые недостатки – особенно по части точности и прозрачности списков избирателей. Было высказано мнение о необходимости внесения дальнейших коррективов в законодательство о выборах.

После поступления жалоб на некоторых избирательных участках в Прешено и Бузюваце было проведено повторное голосование. Эксперты БДИПЧ продлили свое пребывание в южной Сербии, чтобы оказать помощь Миссии ОБСЕ в Соединенной Республике Югославии в оценке повторных и дополнительных выборов в Прешено

и Бузюваце, состоявшихся 4 и 11 августа. В целом на повторных выборах были отмечены положительные сдвиги в процедурах голосования и подсчета голосов при некоторых сохраняющихся технических недостатках.

Помощь Азербайджану в реформе избирательной системы

БДИПЧ, продолжающее оказывать помощь Азербайджану в реформировании его избирательной системы, в начале июня обратилось к властям с призывом обеспечить прозрачность и всхоладность процесса, предваряющего принятие нового законодательства о выборах.

По просьбе правительства БДИПЧ подготовило рекомендации по проекту избирательного кодекса, основанные на международных нормах. После того как проект кодекса будет опубликован азербайджанскими властями, он станет предметом обсуждения в ходе серии встреч за «круглым столом». До этого времени, чтобы сделать дискуссию более предметной, БДИПЧ распространит свои комментарии. По мнению БДИПЧ, своевременное обнародование проекта избирательного кодекса позволит сделать процесс обсуждения более всхоладным, открытым и транспарентным.

Размещение новых докладов о выборах на веб-сайте ОБСЕ/БДИПЧ

На веб-сайте www.osce.org/odihr/documents/reports/election_reports/ можно найти следующие доклады: окончательный доклад о парламентских выборах в Чешской Республике, состоявшихся 14–15 июня; комментарии к закону о политических партиях в Казахстане; анализ закона о выборах в связи с выборами в Боснии и Герцеговине 5 октября; поправки к законодательным положениям о выборах в Республике Черногория/Соединенной Республике Югославии.



ДЕМОКРАТИЗАЦИЯ

Обзор правил регистрации иностранцев в России, Беларуси и странах Центральной Азии

11–12 июля БДИПЧ совместно с централизованной неправительственной организацией (НПО) под названием «Региональный центр по вопросам миграции и беженцев» выступило организатором в Холлон-Ате (Кыргызстан) «круглого стола» с целью обзора процедур регистрации иностранцев в Российской Федерации, Беларуси и странах Центральной Азии.

В настоящее время иностранцы, прибывающие в эти страны, обязаны в 3–5-дневный срок зарегистрироваться в соответствующих органах; несоблюдение этого правила рассматривается в качестве административного правонарушения, за что виновный может быть подвергнут штрафу. На встрече за «круглым столом» были рассмотрены пути повышения эффективности процедур регистрации ие в ущерб, с одной стороны, обеспечению безопасности на границах и недопущению незаконной иммиграции и, с другой – уважению прав человека.

Участники, в большинстве своем должностные лица соответствующих министерств, договорились о созыве совещания экспертов с целью разработки образцовой системы регистрации и стратегии обеспечения единообразия регистрационных правил в регионе. Чтобы повысить осведомленность относительно действующих регистрационных правил, Региональным центром по вопросам миграции и беженцев будут выпущены информационные листки, которые будут распространяться в посольствах, аэропортах, на железнодорожных станциях, на пограничных пунктах и в других ключевых местах.

Тема встречи за «круглым столом» – реформа тюремной системы в Армении

В августе БДИПЧ продолжало оказание поддержки Армении в реформировании пенитенциарной системы, проведя экспертный анализ новой концепции реформы службы социально-психологической реабилитации в тюрьмах и местах предварительного заключения. Кроме того, на встрече за «круглым столом», организованной по инициативе Бюро ОБСЕ в Ереване, обсуждались цели и охват деятельности по социально-психологической реабилитации в демократическом обществе. Кроме того, БДИПЧ были подготовлены рекомендации в связи с предстоящим учреждением совета общественных наблюдателей, который послужит механизмом, позволяющим гражданскому обществу контролировать функционирование пенитенциарной системы. Создание совета было одной из ключевых рекомендаций по итогам встречи за «круглым столом», посвященной недопущению пыток, которая была организована БДИПЧ в Армении в прошлом году, а также состоявшегося в нынешнем году семинара по человеческому измерению, посвященному судебным системам и правам человека.

Учебная подготовка персонала мест предварительного заключения в Казахстане

С 26 по 29 августа БДИПЧ во взаимодействии с министерством внутренних дел Казахстана и НПО «Пенал реформ интернациял» были организованы два учебных семинара для персонала мест предварительного заключения из северо-восточных областей Казахстана. Основной темой дискуссий стали международные нормы, регулирующие предварительное заключение. Инструкторы из Швеции и Польши подчеркивали, что улучшение условий содержания, справедливое обращение с подозреваемыми и уважение прав человека создают более безопасную обстановку как для содержащихся под стражей, так и для персонала. Они обратили особое внимание на то, что на этапе следствия чрезвычайно важно исходить из презум-



Косовская цыганка с ребенком.

ции невиновности задержанных, свобода ограничения прав человека к абсолютному минимуму. Эксперты также указали на важность контрольных механизмов с привлечением гражданского общества. Интересам персонала тюрем отвечает повышение прозрачности, делающее их работу более успешной и улучшающей общественный имидж системы.

Представители правоохранительных органов Азербайджана обсуждают меры по борьбе с бытовым насилием

В Баку (Азербайджан) состоялся второй по счету семинар по борьбе с бытовым насилием для сотрудников правоохранительных органов; участники семинара – 30 преподавателей по-

лицейской академии Азербайджана – успешно расширили свои знания по всем обсуждавшимся темам.

Тематика семинара включала работу с НПО, создание привоетов по взаимодействию с министерством внутренних дел и принятие надлежащих законодательных мер.

Одним из конкретных результатов семинара, состоявшегося 8–10 июля, стала намечаемая БДИПЧ подготовка материалов по правам женщин и насилию в отношении женщин для включения в учебную программу полицейской академии по тематике прав человека. Академия также обратилась к БДИПЧ с просьбой о подготовке преподавателей для чтения этого нового курса.

Повышение внимания к правам женщин в системе образования Армении

12–24 августа БДИПЧ совместно с Ассоциацией женщин с высшим образованием выступило организатором «гендерной школы», обучение в которой прошли 30 преподавателей, специализирующихся на гендерной проблематике, из университетов и институтов Армении. Это мероприятие проводилось в рамках программы БДИПЧ по внедрению гендерной проблематики в системе образования страны.

Цель состоит в том, чтобы укрепить и расширить знания преподавателей университетов по гендерным вопросам и методике обучения, пополнить учебные программы новыми темами и увеличить численность преподавателей гендерных дисциплин в Армении. Эта программа также служит эффективным средством для превращения гендерных исследований в самостоятельную академическую дисциплину, а также для включения курсов по гендерной проблематике в учебные программы вузов.

Пройдя обучение в «гендерной школе», занятия в которой были посвящены, в частности, разработке учебных программ для университетских курсов по гендерному равенству и правам человека, участники прочитают курс по гендерной тематике для студентов шести университетов и шес-

ти институтов в различных частях Армении.

Наращивание педагогического потенциала в гендерной области в армянской глубинке

В конце августа БДИПЧ и Бюро ОБСЕ в Ереване организовали учебный семинар для будущих инструкторов по гендерной тематике; его цель – создать более широкие возможности для учебной работы на местах по гендерным вопросам в различных областях Армении.

22 участника, главным образом студенты, журналисты, преподаватели и ирочи из различных областей страны, прошли обучение по тематике, охватывающей права женщин, гендерное равенство и содействие повышению роли женщин в решении вопросов, оказывающих воздействие на их жизнь и жизнь их общин. В программу семинара входило обучение основным навыкам и методике преподавания, позволяющим участникам самим проводить семинары.

Участники проведут у себя в областях пять однодневных семинаров. Ожидается, что эти областные семинары позволят привлечь внимание к правам женщин и вопросам гендерного равенства и стимулируют более активное участие женщин в жизни общества.



РОМА И СИНТИ

Участие рома в Юго-Восточной Европе и семинарах-практикумах по созданию потенциала

В конце августа в Приштине (Косово) Контактным пунктом был проведен «круглый стол» для обсуждения путей преодоления внутренних разногласий и содействия налаживанию контактов между общинами рома, ашкелей и египетских цыган в Косово. В нем приняли участие представители общин и местные координато-

ры от различных групп, а также представители международных организаций и НПО.

Эта встреча, на которой состоялся обмен опытом самоорганизации между различными группами рома, послужила цели налаживания каналов связи и повышения потенциала НПО.

31 августа – 2 сентября в Скопье (бывшая югославская Республика Македония) состоялся еще один семинар-практикум, посвященный наращиванию потенциала местных контактных пунктов и НПО. Участники ознакомились с навыками установления контактов, лоббирования и ведения переговоров. Был обсужден и вопрос об участии рома в парламентских выборах в Македонии, намеченных на 15 сентября.

Комитет беженца-рома – одна из НПО, регулярно принимающих участие в проводимых БДИПЧ мероприятиях по наращиванию потенциала и подготовке кадров, – активно участвовал в урегулировании спора между беженцами-рома из Косово и УВКБ, приведшего к четырехкратному снижению количества беженцами местного отделения УВКБ.

Анализ тенденций миграции румынских цыган

Вопросы, связанные с миграцией рома из Румынии во Францию, поднимались Контактным пунктом БДИПЧ в ходе ряда встреч с румынскими парламентариями, НПО и представителями правительства.

В последние недели французские СМИ и правительства Франции и Румынии уделяли пристальное внимание вопросам законной и незаконной иммиграции румынских рома. Особую озабоченность вызвали их вовлеченность в качестве жертв или преступников в торговлю женщинами, детьми и инвалидами и их эксплуатация группировками, занимающимися попрошайничеством.

Участники организованного БДИПЧ в Сибью 22–23 августа «круглого стола» приняли декларацию, подтверждаю-

щую гражданские и политические права рома, включая право на свободу передвижения и убежище. В ней также содержались конкретные рекомендации относительно той помощи, которую цыганские НПО могут оказывать в борьбе с торговлей людьми и с сексуальной эксплуатацией женщин и детей. Эта декларация, которая получила широкое освещение в СМИ, была положена в основу состоявшейся 27 августа последующей дискуссии с участием членов румынского парламента.

Эти встречи положили начало общественной дискуссии и позволили более широко проинформировать румынских цыган о спорных моментах, связанных с их миграцией в другие европейские страны. Впервые в Румынии эти вопросы стали предметом открытого обсуждения при широком участии цыганских руководителей, правительственных чиновников в СМИ.

Просветительское мероприятие для польских цыган, посвященное вопросу гражданского общества и выборов

3–4 июля Контактным пунктом БДИПЧ был организован учебный семинар-практикум для 30 лидеров цыганских общин южной Польши; он проводился в рамках усилий по более активному вовлечению рома в политическую жизнь общества. Участники семинара прибыли из Малопольской и Славской областей, где наиболее высок процент цыганского населения.

Основными темами учебных занятий были вопросы распространения знаний о гражданском обществе и предстоящие выборы в местные органы власти в Польше. В итоге семинара-практикума был составлен план вовлечения рома в электоральный процесс в качестве первого шага в долгосрочной программе, призванной активизировать участие рома в политической жизни в южных регионах Польши.

БЮРО ПО ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ИНСТИТУТАМ И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (БДИПЧ)

Alje Ujazdowskie 19, PL-00 557 Warsaw, Poland
tel.: (+48-22) 520 06 00, факс.: (+48-22) 520 06 05, эл. почта: office@odhr.osce.naw.pl

ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ДЕЛАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ

ОБСЕ комментирует хорватский закон о меньшинствах

В течение лета Верховный комиссар ОБСЕ по делам национальных меньшинств Рольф Экеус продолжал выступать в поддержку нового проекта конституционного закона о правах национальных меньшинств в Хорватии. Перед тем как законопроект в конце июля был передан в парламент на первое чтение, посол Экеус направил министру иностранных дел Тонино Пакуле письмо со своими комментариями.

Работа над законопроектом ведется с мая 2002 года, когда парламент Хорватии внес поправки в действующий на тот момент конституционный закон, восстановив действие приостановленных ранее положений, касающихся пропорционального представительства сербского меньшинства, но вместе с тем отменил гарантии, касающиеся самоуправления для меньшинств. В то же время парламентом было принято постановление, предписывавшее правительству подготовить совершенно новый проект конституционного закона, определяющего права национальных меньшинств.

Попытка правительства внести законопроект на рассмотрение в парламент в феврале 2002 года не увенчалась успехом в связи со снятием предложения, которое было проработано Венецианской комиссией и Верховным комиссаром. В дальнейшем международное сообщество настоятельно призывало Хорватию активизировать этот процесс.

Экеус: «Претворять в жизнь то, что мы провозглашаем», чтобы предотвращать конфликты

29 августа посол Экеус принял участие в проходившей в Хельсингборге (Швеция) региональной конференции Европейского союза по предотвращению конфликтов. В своем выступлении Верховный комиссар отметил необходимость претворения общих ценностей в жизнь для предотвращения конфликтов и построения более гармоничных, интегрированных отношений в обществе. Полный текст его выступления можно найти на сайте www.osce.org/hcnm

Во время конференции Верховный комиссар имел встречи с комиссаром ЕС по вопросам расширения Гюнтером Ферхойгенем, Действующим председателем ОБСЕ, министром иностранных дел Португалии Антонио Мартиншем да Крушем, министром иностранных дел Румынии Мирчей Даном Джоаню и государственным секретарем Венгрии Андрашем Баршом.

**Бюро Верховного комиссара
ОБСЕ по делам национальных
меньшинств (ВКНМ)**

*Prinsessegracht 22
NL - 2514 AP The Hague
The Netherlands
тел.: (+31-70) 312 55 00
факс.: (+31-70) 363 59 10
эл. почта.: hcnm@hcnm.org*

НОВОСТИ

ПАРЛАМЕНТСКОЙ АССАМБЛЕИ ОБСЕ

Парламентарии оценивают ход подготовки к выборам в Скопье

26–28 августа четыре члена Парламентской ассамблеи (ПА) ОБСЕ вместе с коллегами из Парламентской ассамблеи Совета Европы посетили Скопье для оценки хода подготовки к парламентским выборам 15 сентября.

В состав делегации ПА ОБСЕ, возглавлявшейся заместителем председателя ПА Ритой Зоосмут (Германия), входили Питер де Крем (Бельгия), Хелена Демакова (Латвия) и Хель Энгребретсен (Норвегия). Поездка состоялась по инициативе Контрольной миссии ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта.

В заявлении, с которым делегация выступила по окончании посещения, говорится о том, что на ее членов произвели впечатление эффективность и профессионализм Государственной избирательной комиссии, и приветствуется его сбалансированный состав. В нем делается вывод, что электоральный закон создает нужную основу для демократических выборов и что в целом предвыборная кампания до настоящего времени носила мирный и конструктивный характер.

Обширная программа совместной делегации ОБСЕ – Совета Европы

включала беседы с председателем парламента Стояном Ацином, председателем Государственной избирательной комиссии Марьяной Лазаровска-Трайковской и представителями основных политических партий, неправительственных организаций и средств массовой информации.

Действующий председатель поручил заместителю Председателя ПА ОБСЕ Киммо Кильяонену (Финляндия) возглавить работу наблюдателей ОБСЕ в день выборов и выступить с предварительным заявлением после их проведения. Ожидается, что в состав делегации ПА ОБСЕ войдут более 40 парламентариев из 12 государств – участников ОБСЕ.

Председатель ПА участвует в региональной конференции ЕС

29–30 августа Председатель ПА Брюс Джордж и генеральный секретарь Спенсер Оливер присутствовали на проводившейся в Хельсингборге (Швеция) региональной конференции Европейского союза по предотвращению конфликтов на тему «Партнеры в деле предотвращения».

На конференции обсуждалась необходимость наращивания сотрудничества и формирования эффективного

партнерства в интересах предотвращения конфликтов в русле программы ЕС по предотвращению насильственных конфликтов, которая была принята на Готенбергском заседании Европейского совета в июне 2001 года. Конференция проводилась в рамках дальнейших шагов после состоявшейся в Нью-Йорке в феврале 2001 года четвертой встречи высокого уровня между представителями Организации Объединенных Наций и региональных организаций.

Председатель ПА посетит международный секретариат

По случаю проведения конференции Б. Джордж 28 августа – 2 сентября в рабочем порядке посетит международный секретариат ПА ОБСЕ в Копенгагене. Это было сделано с целью ознакомиться с секретариатом и спланировать деятельность Ассамблеи в предстоящем году. Б. Джордж провел консультации с руководящими сотрудниками и заслушал их отчеты о планируемой деятельности. Кроме того, Председатель ПА имел беседы со спикером датского парламента Инваром Хансеном и старшими должностными лицами Северного совета.

СЕКРЕТАРИАТ ПАРЛАМЕНТСКОЙ АССАМБЛЕИ ОБСЕ

Rådhusstræde 1, DK-1466 Copenhagen K, Denmark
тел.: (+45-33) 37 80 40, факс.: (+45-33) 37 80 30, эл. почта: osce@oscepa.dk



Преодоление размежевания в Митровице

Передвижной контейнер культур раскрывает шатер на р. Ибар

Атам Кош



Объединять, а не разделять: передвижной контейнер культур на р. Ибар в Митровице открывает свои двери.

Митровица(е), Косово, суббота, 31 августа, 8 с небольшим вечером. На основном мосту через р. Ибар происходит что-то необычное. Повсюду вооруженные французские солдаты из воюемых НАТО СДК; им помогают американские солдаты. Физически ощущается напряженность.

На южном берегу перед мостом собираются толпы албанцев – преимущественно молодежь. За пропускным пунктом, непосредственно перед мостом, обстановка более спокойная. Посередине моста – построенная Мисси-

ей ООН по делам временной администрации в Косово (МООНК) лестница, ведущая к воде. Оттуда по пешеходному мостику можно пройти прямо к передвижному контейнеру культур. На северном берегу происходит аналогичная сцена. Под бдительным взором солдат СДК толпы людей, по большей части сербов, идут к середине моста на ничейную территорию – к временному палаточному городку из 16 контейнеров, куда много подходит нет.

Здесь большое событие – официальное открытие осуществляемого под

руководством ОБСЕ проекта; это девятый по счету город в Юго-Восточной Европе из тех, где с мая 2001 года поочередно развертывался контейнер. Непосредственно до этого он находился в бывшей югославской Республике Македонии; в начале октября планируется перевести его в Нови-Пазар в Сербии-Черногории.

Пребывание в Митровице исполнено особого смысла. В отличие от большинства других мостов в мире мост через р. Ибар невольно стал синонимом размежевания по национальному

признаку: 70 000 албанцев проживают в южной части города, а 15 000 сербов – а также боснийцы, цыган, турок и ашкалы – в северной.

За время после окончания конфликта в регионе три года назад положение в Митровице мало в чем изменилось. Какой выход видит молодежь в сложившихся условиях? Чем занимаются молодые люди? Как им представляется будущее и как они отстаивают его? Помочь молодым людям в возрастной группе от 14 лет до 21 года вести поиск обнадёживающих ответов – вот зачем Бюро Представителя ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации продолжает устанавливать передвижной контейнер культур практически у порога тех, кто живет в обществе, опирающемся от конфликта.

«Мы здесь не для того, что сводить вместе людей, которые противятся этому, – говорит Представитель ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации Фраймут Дузе внимательно, с интересом глядящим на него людям. – Однако мы прибыли сюда не просто так. Мы хотим помочь молодым найти свой собствен-

ный путь и сохранить за собой будущее независимо от того, к какой религиозной или этнической группе они относятся».

Руководитель МООНК, специальный представитель ООН Майкл Стайнер называет «волшебным» тот момент, когда он увидел, как подростки с обоих берегов Ибара бок о бок спускаются по лестнице, вместе направляясь к передвижному контейнеру культур. «Если бы меня попросили кратко охарактеризовать этот проект, я бы сказал, что это попытка вернуть украденное время».

Утренние диспуты, увлекательные семинары по Интернету, театральные представления, создание фильмов, фотокружки и выпуск газет, а также вечерние программы с дебатами, кинофильмами и танцами – вот чем занимается передвижной контейнер культуры. Событие, которого больше всего ждут в Митровице, – это создание его жителями с помощью экспертов СДК своей радиостанции.

Вторник, 10 сентября. Через десять дней после того, как контейнер открыл свои двери, его уже посетили более 1000 жителей из северной и юж-

ной частей города. Жители города возлагают на него большие надежды. Но уже сейчас есть твердые сторонники пропагандируемых им идей. «Я думаю, что передвижной контейнер культур может помочь в том, чтобы мост не разделял людей в Митровице, а, наоборот, начал объединять их», – заметил молодой албанец Флорент Хайрини.

Аким Кох является директором проекта «Передвижной контейнер культуры», управление которым возложено на фонд «В защиту нашего будущего».

**Бюро Представителя ОБСЕ
по вопросам свободы
средств массовой информации
(ПССМИ)**

Kärntner Ring 5-7

A-1010 Vienna, Austria

Тел.: (+43-1) 512 21 45-0

Факс: (+43-1) 512 21 45-9

Эл. почта: pm-form@osce.org

Последние события

9–19 сентября, Варшава. Совещание ОБСЕ по рассмотрению выполнения, посвященное человеческому измерению. Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) и Председатель ОБСЕ

23–24 сентября, Вена. Обзор выполнения Кодекса поведения, касающегося военно-политических аспектов безопасности. Форум по сотрудничеству в области безопасности

2–4 октября, Мадрид. Заседание Постоянного комитета Парламентской ассамблеи ОБСЕ и парламентская конференция ОБСЕ по Средиземноморью на тему «Обеспечение мира, демократии и процветания в регионе». Парламентская ассамблея ОБСЕ

10–11 октября, Баку (Азербайджан). Конференция, посвященная религиозной свободе и борьбе с терроризмом. БДИПЧ и Государственный комитет Азербайджана по работе с религиозными объединениями

ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ И СЕКРЕТАРИАТА

Генеральный секретарь выступает на саммите ГУАМ в Ялте

19–20 июля Генеральный секретарь Ян Кубиш присутствовал в качестве гостя на встрече на высшем уровне ГУАМ (группировка в составе Грузии, Украины, Азербайджана и Молдовы), которая проходила в Ялте (Украина); гостями встречи были также представители Организации Объединенных Наций, Европейского союза/Европейской комиссии, Черноморского экономического сотрудничества, Греции, Польши, России, Румынии, Соединенных Штатов и Турции. Я. Кубиш выступил с речью на этой встрече, которой предшествовала встреча министров стран ГУАМ. В своих выступлениях главы государств и министры иностранных дел часто упоминали в числе главных международных организаций – партнеров ОБСЕ Организацию Объединенных Наций и Совет Европы. На саммите был принят ряд документов, включая декларацию о совместных усилиях по обеспечению стабильности и безопасности в регионе и соглашение о создании зоны свободной торговли ГУАМ.

Изложение точки зрения ОБСЕ на Альпийском европейском форуме

По приглашению президента Альпийского европейского форума, специального координатора Пакта о стабильности в Юго-Восточной Европе Эрхарда Бусека Генеральный секретарь принял участие в работе прошедшего 25–26 августа альпийского политического симпозиума. Он сделал сообщение на тему «Новая внешняя политика».

Конференция в Хельсингборге на тему «Партнеры в деле предотвращений»

По приглашению министра иностранных дел Швеции Анны Линд Генеральный секретарь присутствовал на региональной конференции ЕС по предотвращению конфликтов на тему «Партнеры в деле предотвращения», которая состоялась в Хельсингборге (Швеция) 29–30 августа. Это было первое совещание высокопоставленных представителей всех европейских региональных организаций и ООН, созданное для неофициального обмена информацией и совместной работы и общих задач на будущее. Среди присутствовавших от ОБСЕ были также Действующий председатель, министр иностранных дел Португалии Антониу Мартинш да Круз; Верховный комиссар по делам национальных меньшинств Рольф Эккус; его предшественник Макс ван дер Стул; министр иностранных дел Румынии Мирча Джоано, представлявший Тройку ОБСЕ; а также представители других институтов, входящих в систему ОБСЕ.

Итоги дискуссии были отражены в Хельсингборгской повестке дня, которая призвана помочь организациям-партнерам в дальнейшем наращивании активного и динамичного сотрудничества при проведении оперативной деятельности и в других совместных начинаниях в области предотвращения конфликтов.

Выступая в группе, где обсуждалась тема «Общие обязательства», Генеральный секретарь подчеркнул необходимость более открытого обмена информацией между ключевыми международными партнерами в связи с мероприятиями по раннему предупреждению и предотвращению, а также необходимости проведения совместной оценки и планирования. Кроме того, он особо выделил координирующую роль, которую могут взять на себя на местах миссии ОБСЕ. В качестве примера прагматического сотрудничества между различными институтами ОБСЕ, ЕС и НАТО во взаимодействии с правительством бывшей югославской Республики Македонии и другими партнерами.

СЕКРЕТАРИАТ ОБСЕ

Kärntner Ring 5-7
A-1010 Vienna, Austria
Тел.: (+43-1) 512 21 45-0
Факс: (+43-1) 512 21 45-9
Эл. почта: pm-fom@osce.org

Новые руководители делегаций

За летние месяцы Генеральный секретарь приветствовал новых руководителей четырех делегаций.



ОБСЕ/Жюлиан Эгровальд

Генеральный секретарь Ян Кубиш с послом Кристером Брингеусом, с 13 сентября занимающим пост руководителя делегации Швеции.



ОБСЕ/Алекс Нише

2 сентября на пост руководителя делегации Норвегии вступила посол Метте Конгсхем.



3 септембра пост руководителя делегации Хорватии занял посол Владимир Матек.



С 16 августа руководителем делегации Германии является посол Дитер Боден.



ОБСЕ/Информ/Котик

День выборов, сказал руководитель Миссии ОБСЕ в Скопье Крейг Дженис, ознаменовал собой «победу на пути демократизации в бывшей югославской Республике Македония, победу подавляющего большинства граждан этой страны, стремящихся к миру, стабильности и светлому будущему для своих семей». Демонстрация и гуляния (см. фото) продолжались долго после закрытия избирательных участков.



ВЕСТНИК ОБСЕ выпускается Секретариатом Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Материалы выражают точку зрения их авторов, которая не обязательно является отражением официальной позиции ОБСЕ и ее государств-участников.

Kärntner Ring 5-7, A-1010 Vienna, Austria
Тел.: (+43-1) 514 36-180 Факс: (+43-1) 514 36-105 Эл. почта: info@osce.org
Редактор: Патриция Саттер
Зам. редактора: Александр Ницше
Пом. редактора: Кит Джинкс

Дополнительная информация об ОБСЕ имеется
на веб-сайте ОБСЕ: www.osce.org